

© Amtliche Vermessung, gestützt auf Art. 7c und 7d TGBV

Legende: www.zh.ch/av-legende

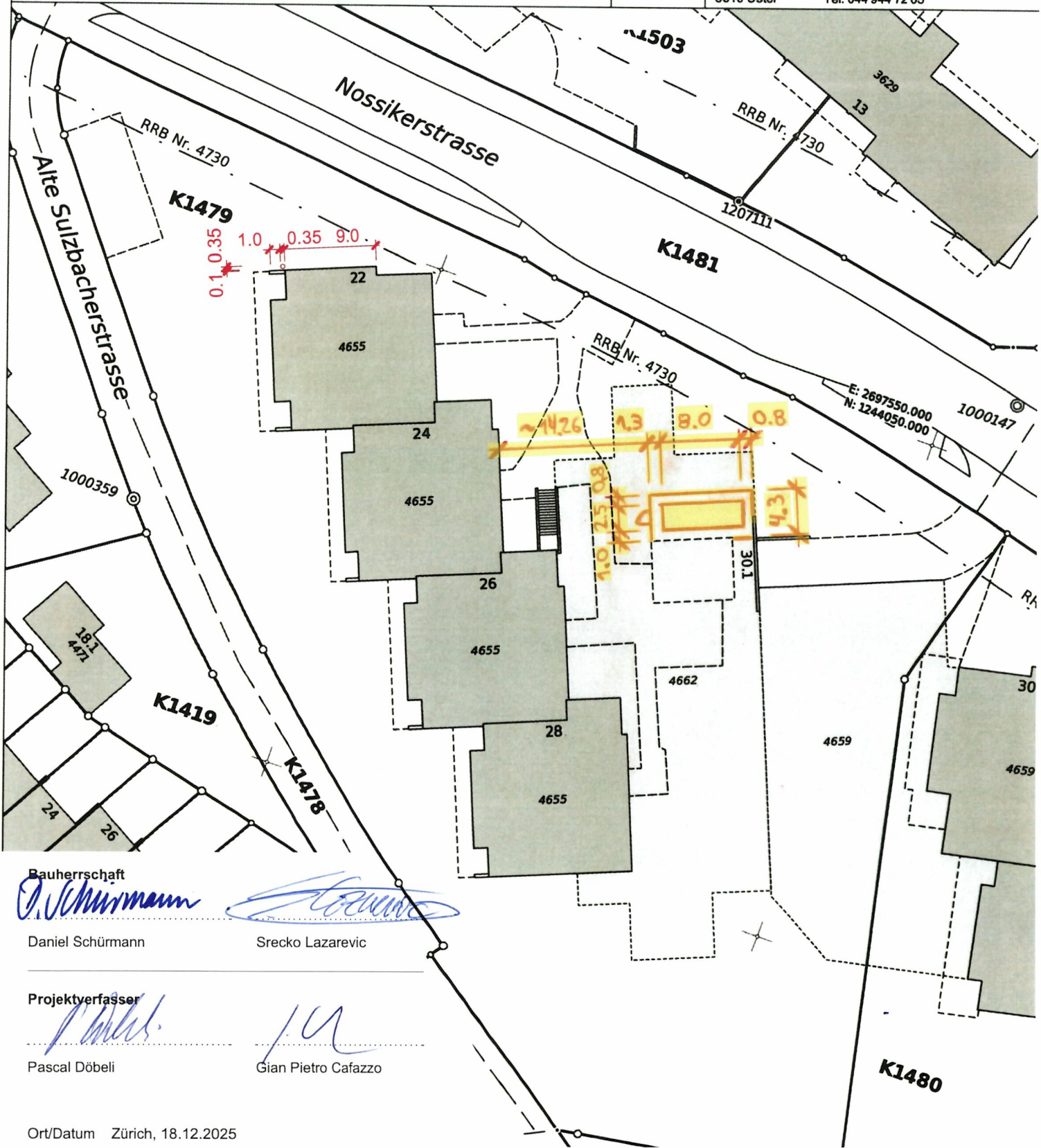
Unterstrichene Grundstücksnummern bezeichnen noch nicht rechtskräftige Grundstücke.

Der Planauszug enthält die Elemente der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen der Themen Abstandslinien, Grundwasser, Gewässerraum und Nutzungsplanung (Grundnutzung ohne überlagernde Nutzung). Ihre Gültigkeit ist im ÖREB-Kataster abzuklären (www.oereb.zh.ch).

Erstellt: 03.12.2024
Nachführungsgeometer: Remo Durisch
Kontrolliert:



[Signature]
(Beratung im Sinne von § 3 Abs. 1 lit. a BVV)
Stadt Uster Vermessung
Oberlandstrasse 82
8610 Uster Tel. 044 944 72 65



Bauherrschaft

[Signature]

Daniel Schürmann

[Signature]

Srecko Lazarevic

Projektverfasser

[Signature]

Pascal Döbeli

[Signature]

Gian Pietro Cafazzo

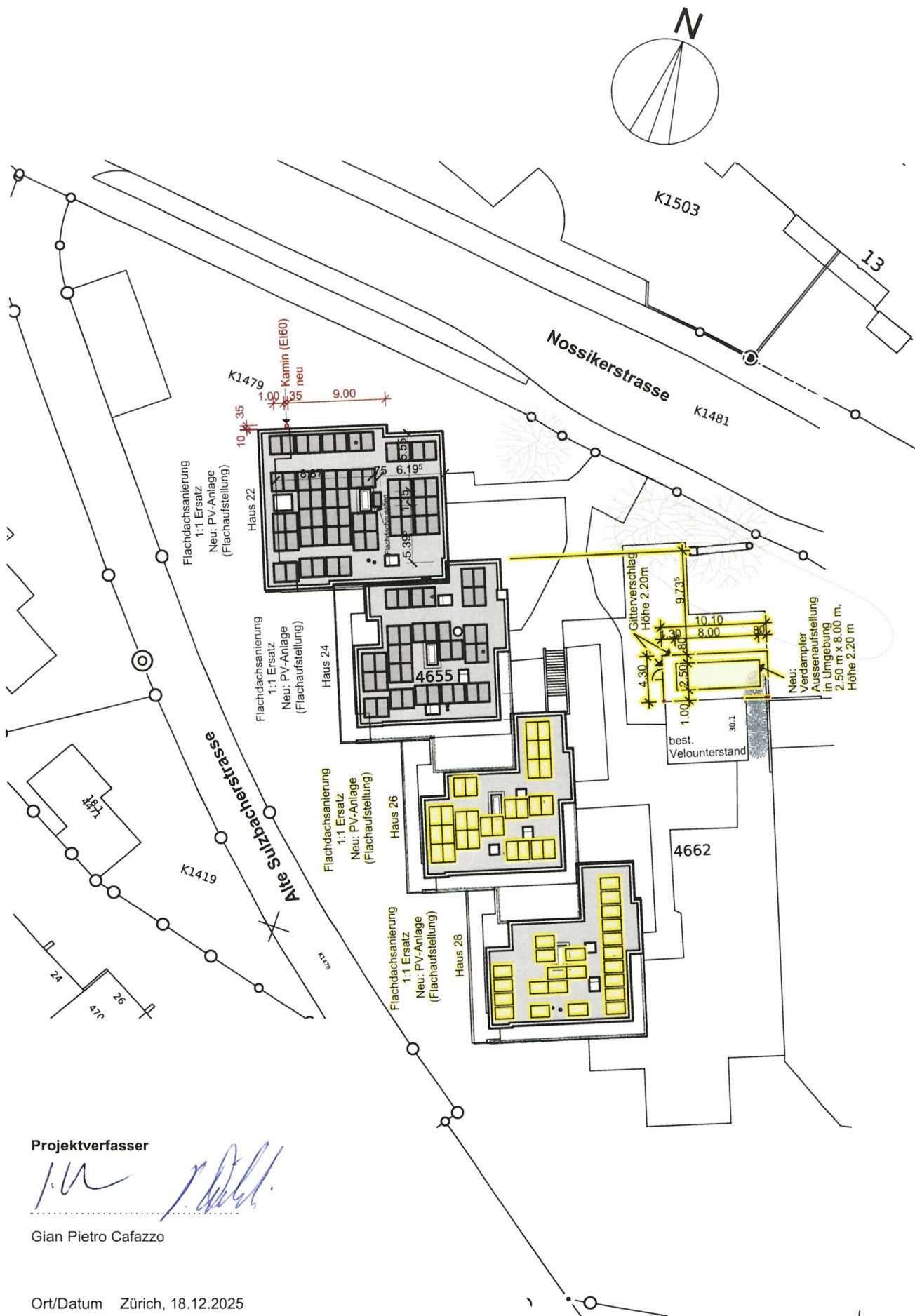
Ort/Datum Zürich, 18.12.2025

WSS
ARCHITEKTEN AG
Seestrasse 247, 8038 Zürich, T 044 488 10 30

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstr. 214, 8031
Kataster
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Datum 18.12.25
Gez. GC
Format 29.7/21.0_A4
Visum PD
Index 1

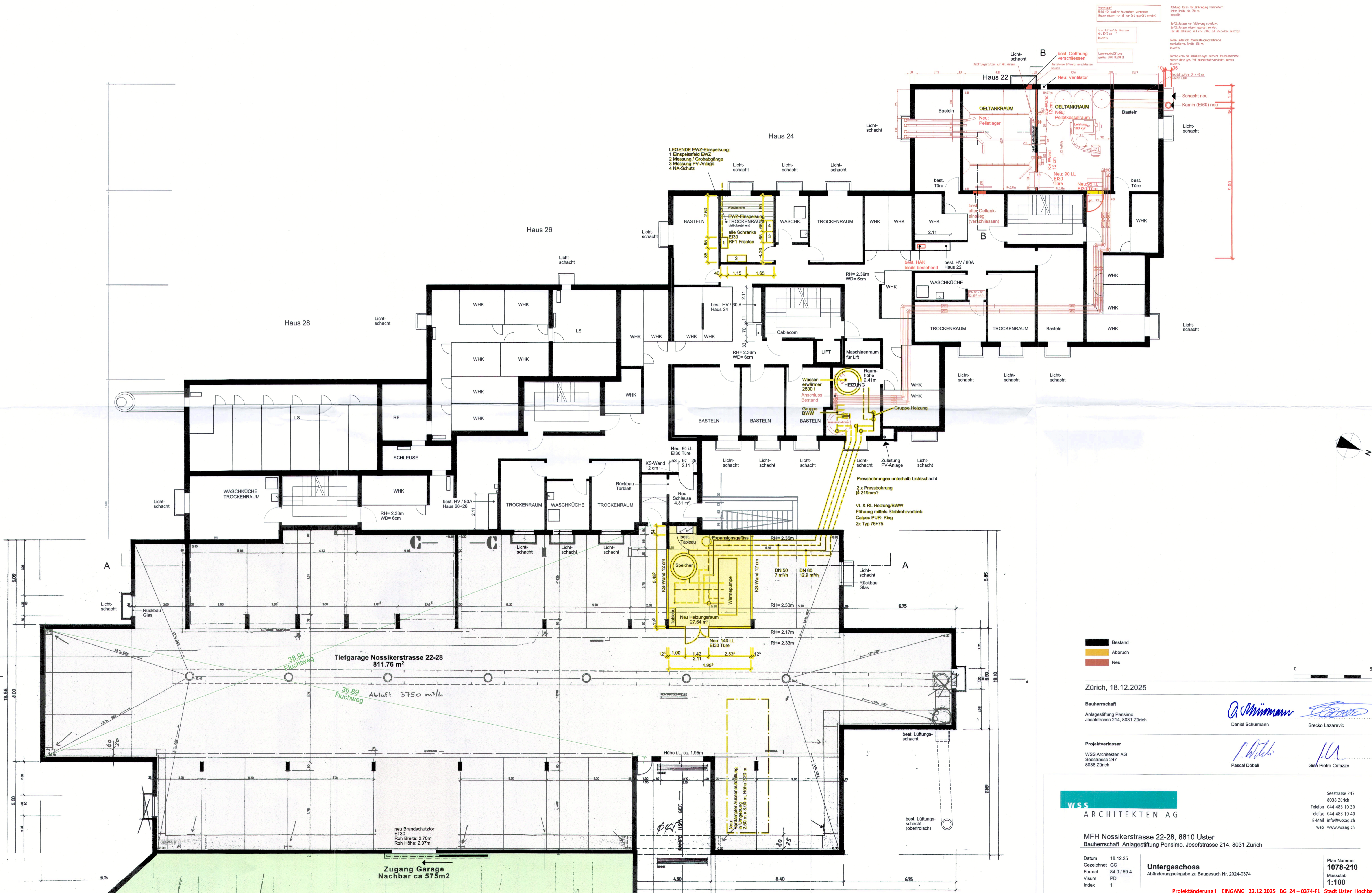
Plan Nummer
1078-201
Massstab
1:500



Projektverfasser

Gian Pietro Cafazzo

Ort/Datum Zürich, 18.12.2025



Standard
 nicht für solche Konstruktionen verwenden
 nicht höher als 20 cm für 200 mm
 beachten!

Frucht/Leiblich können
 ein 200 cm
 beachten!

Legenmaßführung
 gemäß DIN EN 12542
 beachten!

Achtung Türen für Öffnung verwenden
 nicht höher als 200 cm
 beachten!

Befestigung von Wärmepumpe
 Befestigung müssen gemäß werden.
 Für die Befestigung eine 200, 300 Steckdose benötigt.
 Boden unterhalb Befestigungsbereich
 ausbetonieren, nicht 20 cm
 beachten!

Beschreibung der Befestigung siehe Befestigungs-
 skizze. Nicht für ein VPE-Beschreibungsbereich
 beachten!

Schutzblech für St x 40 cm
 beachten!

LEGENDE EWZ-Einspeisung:
 1 Einspeisfeld EWZ
 2 Messung / Grundablage
 3 Messung PV-Anlage
 4 NA-Schutz

Bestand
 Abbruch
 Neu

Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
 Anlagengestiftung Pensimo
 Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Daniel Schürmann
 Srecko Lazarevic

Projektverfasser
 WSS Architekten AG
 Seestrasse 247
 8038 Zürich

Pascal Döbel
 Gian Pietro Cafazzo

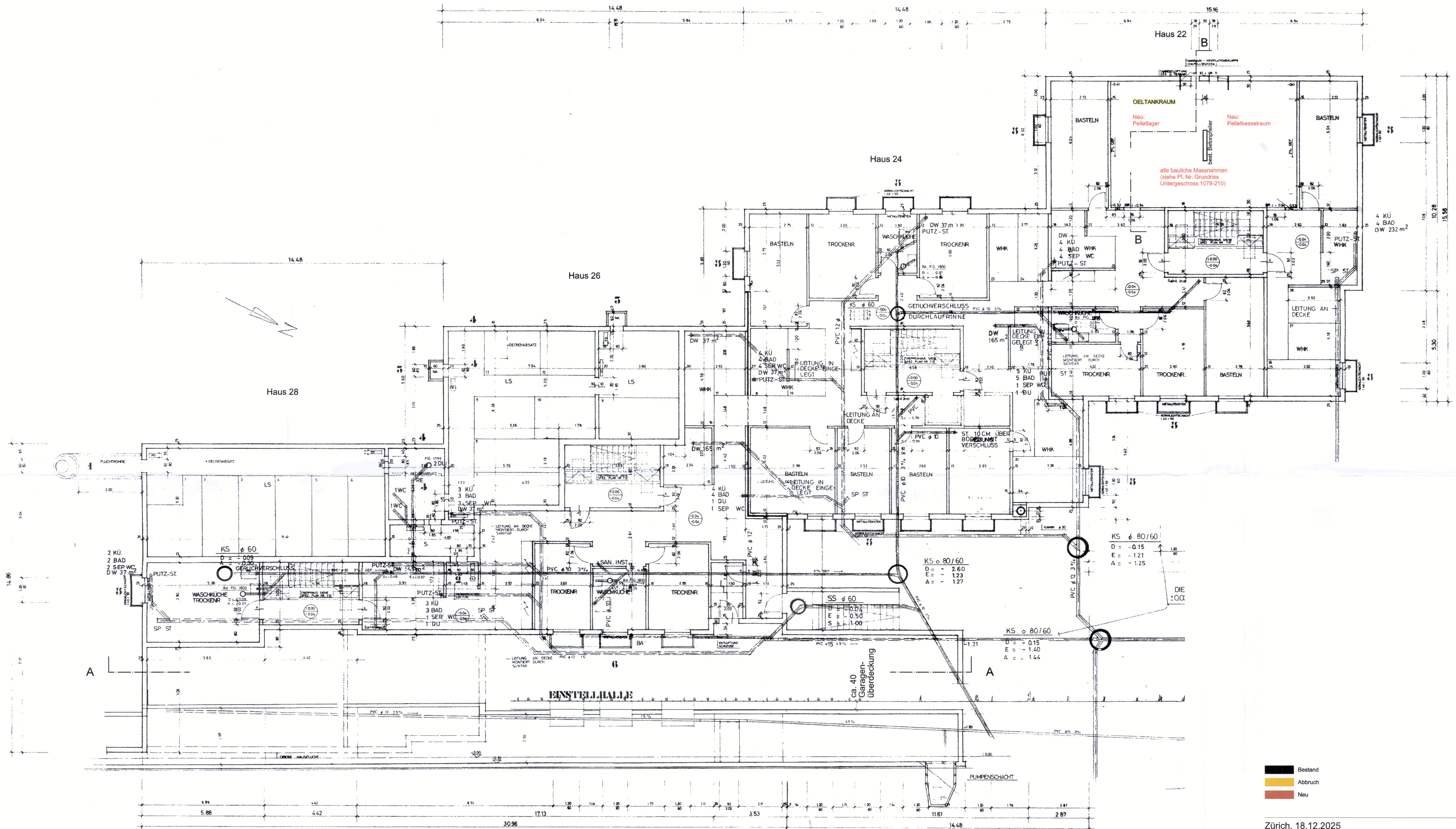
WSS ARCHITEKTEN AG
 Seestrasse 247
 8038 Zürich
 Telefon 044 488 10 30
 Telefax 044 488 10 40
 E-Mail info@wssag.ch
 web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
 Bauherrschaft Anlagengestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

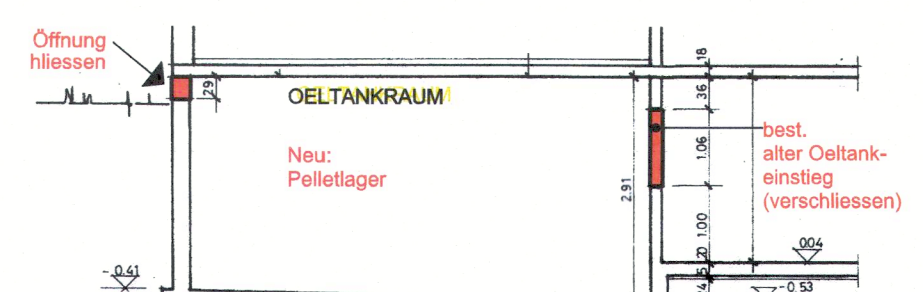
Datum 18.12.25
 Gezeichnet GC
 Format 84.0 / 59.4
 Visum PD
 Index 1

Untergeschoss
 Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
 1078-210
 Massstab
 1:100



Schnitt A-A (durch Tiefgarage)



Schnitt B-B (ehem. Oeltankraum > Neu Pelletlager) Haus 22

- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schümann *S. Lazarevic*
Daniel Schümann Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbel *G. Cafazzo*
Pascal Döbel Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.24
Gezeichnet GC
Format 84,0 / 59,4
Visum PD
Index 1

Schnitte UG
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

Plan Nummer
1078-220
Massstab
1:100



- Bestand
- Abbruch
- Neu

Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagengestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann

Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbel
Pascal Döbel

Gian Pietro Cafazzo
Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

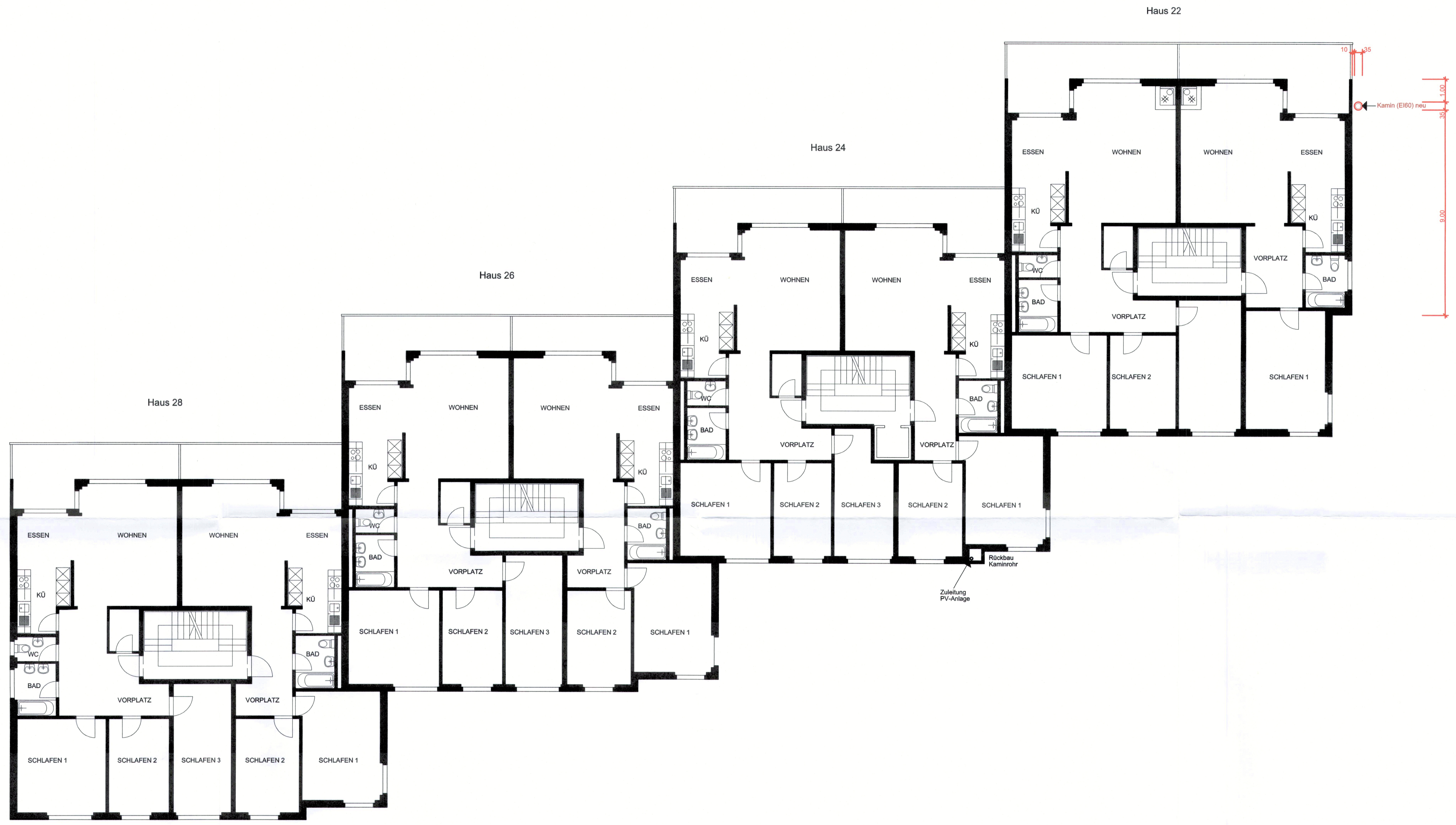
Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagengestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.25
Gezeichnet GC
Format 84.0 / 59.4
Visum PD
Index 1

Erdgeschoss
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-211
Massstab
1:100



- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Daniel Schürmann
Daniel Schürmann

Srečko Lazarević
Srečko Lazarević

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

Pascal Döbel
Pascal Döbel

Gian Pietro Cafazzo
Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

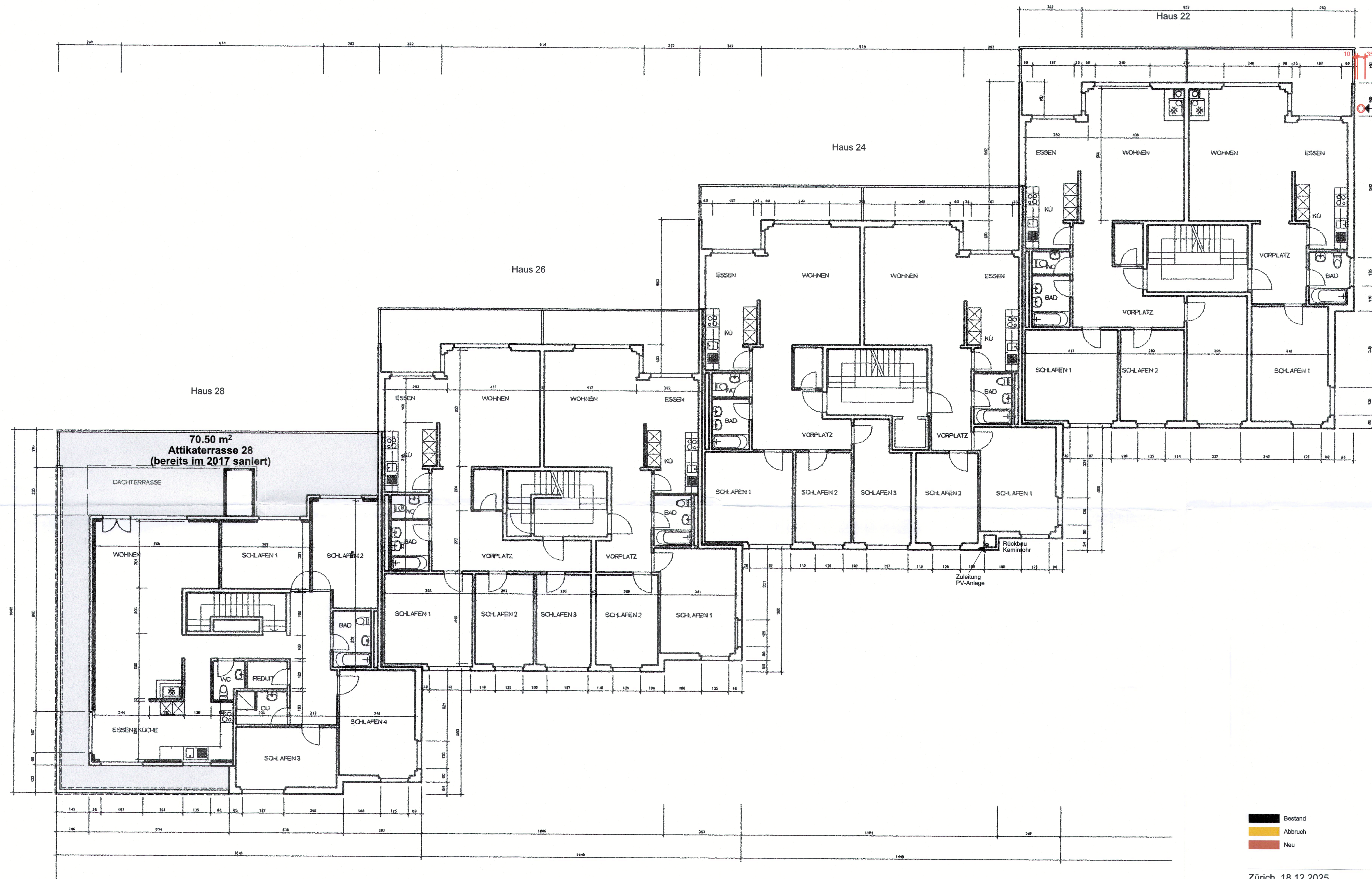
Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.25
Gezeichnet GC
Format 84.0 / 59.4
Visum PD
Index 1

1.Obergeschoss
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-212
Massstab
1:100



- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann

Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbell
Pascal Döbell

J. Caffazzo
Gian Pietro Caffazzo



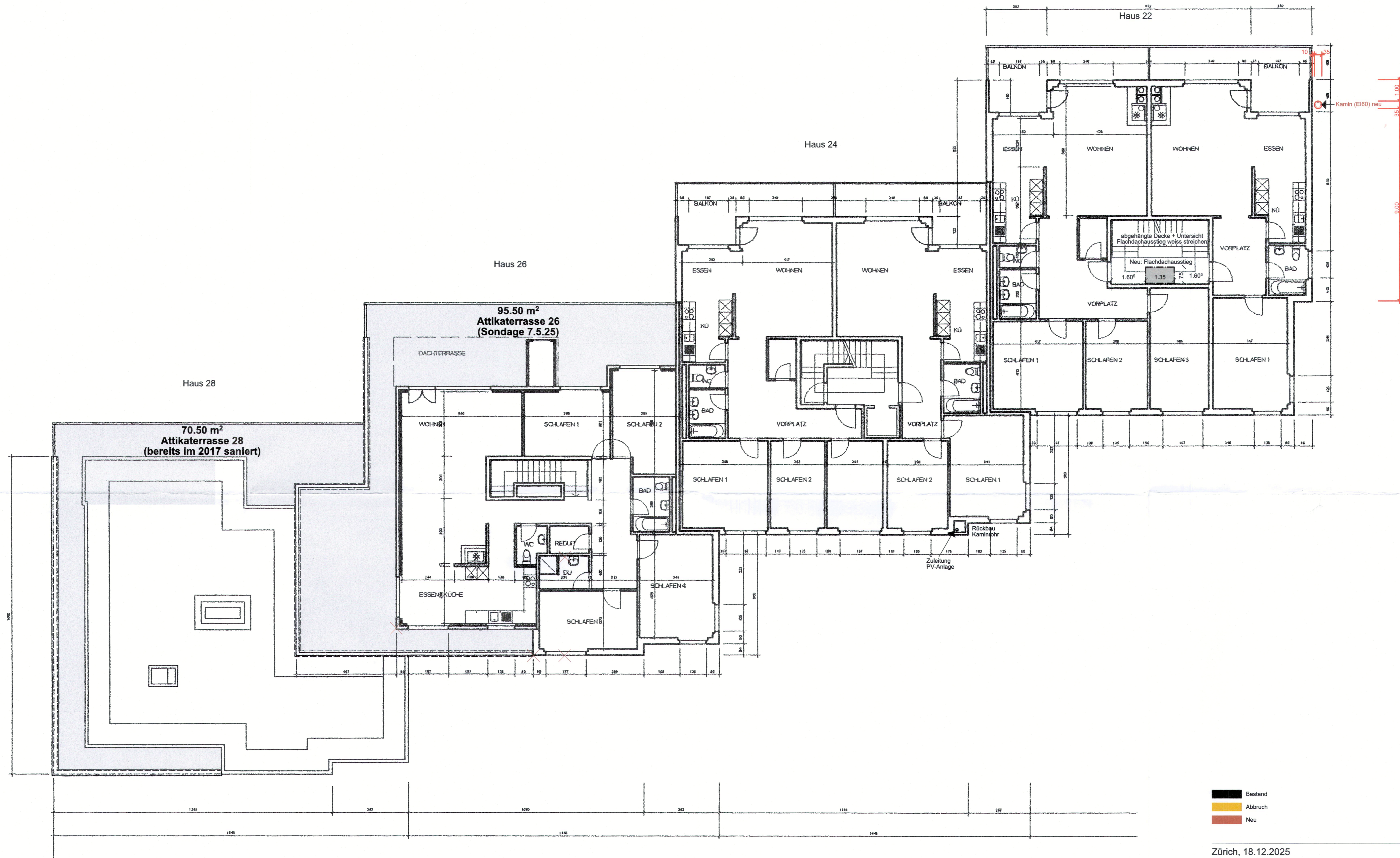
Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

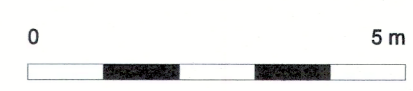
Datum 18.12.25
Gezeichnet GC
Format 84,0 / 59,4
Visum PD
Index 1

2.Obergeschoss
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-213
Massstab
1:100



- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann

Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbel
Pascal Döbel

G. Pietro Cafazzo
Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

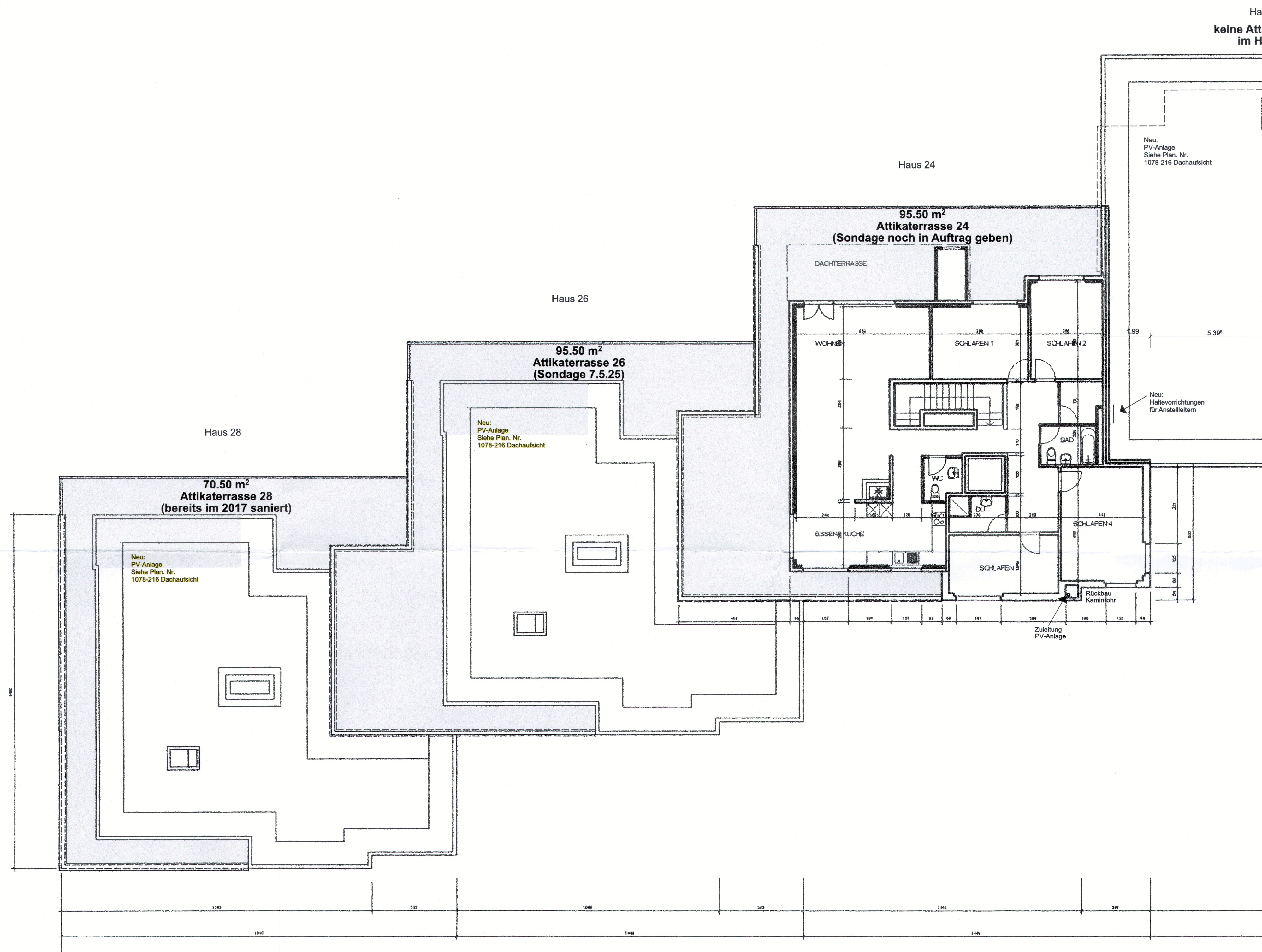
Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.25
Gezeichnet GC
Format 84.0 / 59.4
Visum PD
Index 1

3.Obergeschoss
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-214
Massstab
1:100



Haus 22
keine Attikaterasse
im Haus 22

Haus 24

95.50 m²
Attikaterasse 24
(Sondage noch in Auftrag geben)

Haus 26

95.50 m²
Attikaterasse 26
(Sondage 7.5.25)

Haus 28

70.50 m²
Attikaterasse 28
(bereits im 2017 saniert)

- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann

Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbell
Pascal Döbell

Gian Pietro Cafazzo
Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

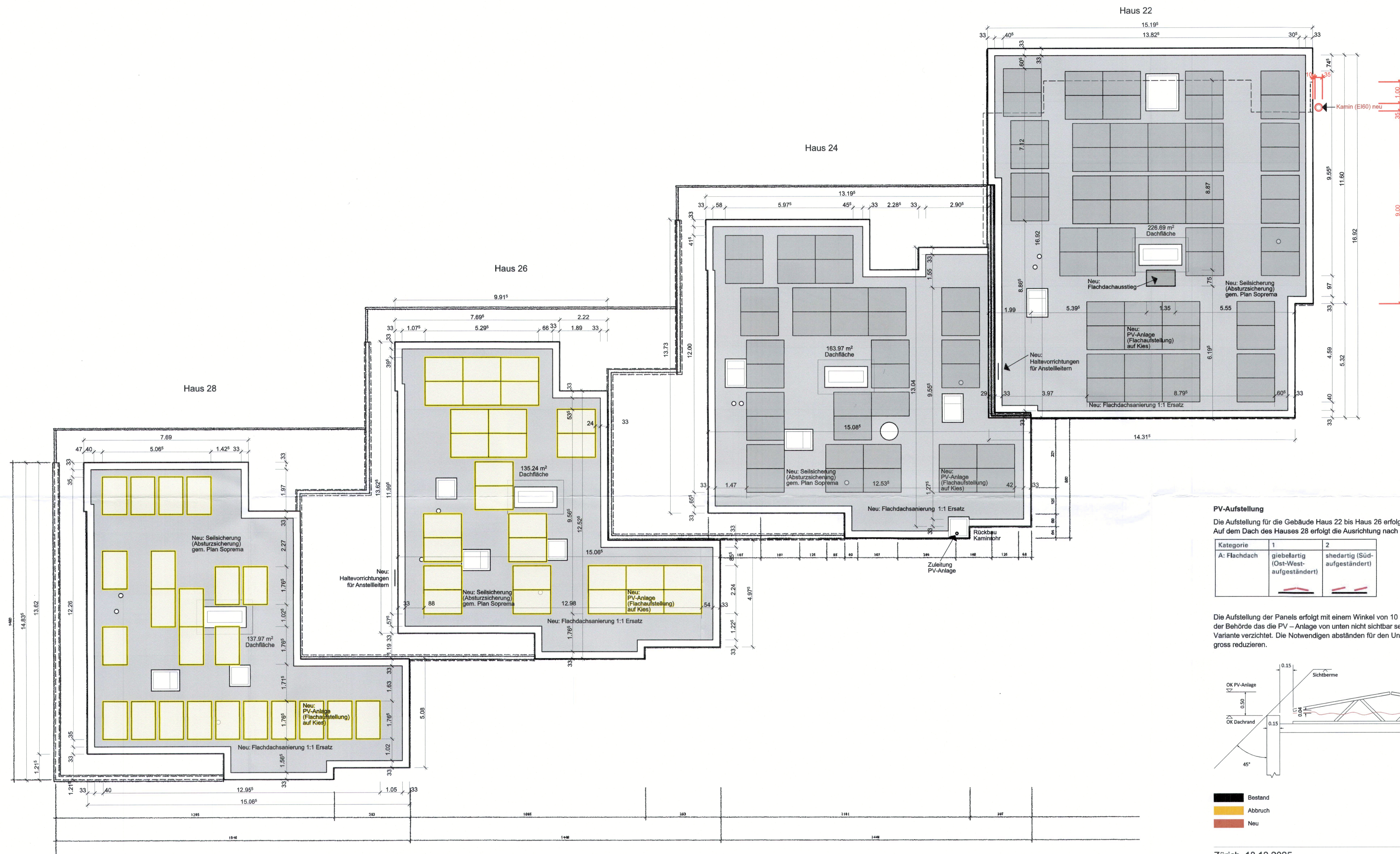
Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.25
Gezeichnet GC
Format 84,0 / 59,4
Visum PD
Index 1

4.Obergeschoss
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

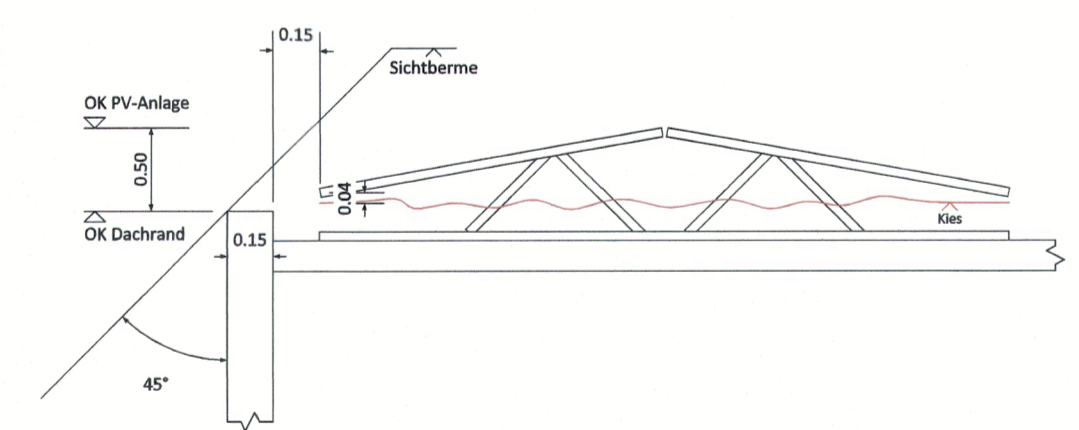
Plan Nummer
1078-215
Massestab
1:100



PV-Aufstellung
 Die Aufstellung für die Gebäude Haus 22 bis Haus 26 erfolgt als Ost / West Aufständiger.
 Auf dem Dach des Hauses 28 erfolgt die Ausrichtung nach Süden.

Kategorie	1	2
A: Flachdach	giebelartig (Ost-West-aufgeständert)	shedartig (Süd-aufgeständert)

Die Aufstellung der Panels erfolgt mit einem Winkel von 10 Grad flach auf dem Dach. Durch die Vorgabe der Behörde das die PV-Anlage von unten nicht sichtbar sein soll, wird auf eine Aufstellung als Gründach Variante verzichtet. Die Notwendigen Abständen für den Unterhalt (Mähren) würde die Anzahl PV-Panels zu gross reduzieren.



Legend:
 ■ Bestand
 ■ Abbruch
 ■ Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
 Anlagengestiftung Pensimo
 Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
 Daniel Schürmann
Srecko Lazarevic
 Srecko Lazarevic

Projektverfasser
 WSS Architekten AG
 Seestrasse 247
 8038 Zürich

F. Döbel
 Pascal Döbel
Gian Pietro Cafazzo
 Gian Pietro Cafazzo

WSS
 ARCHITEKTEN AG

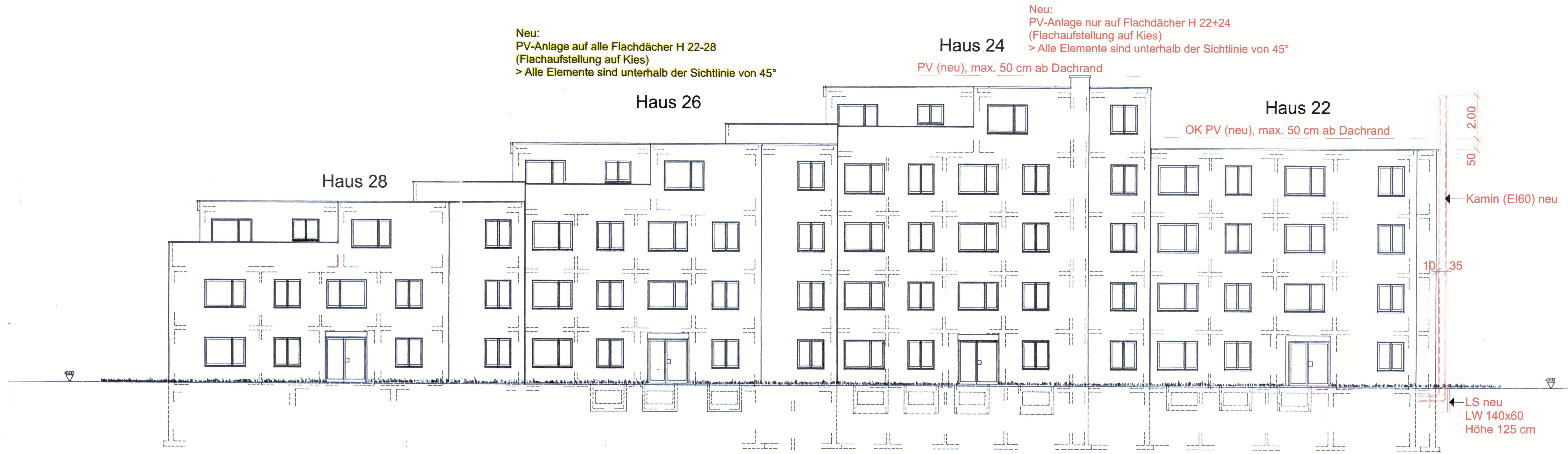
MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
 Bauherrschaft Anlagengestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.25
 Gezeichnet GC
 Format 84,0 / 59,4
 Visum PD
 Index 1

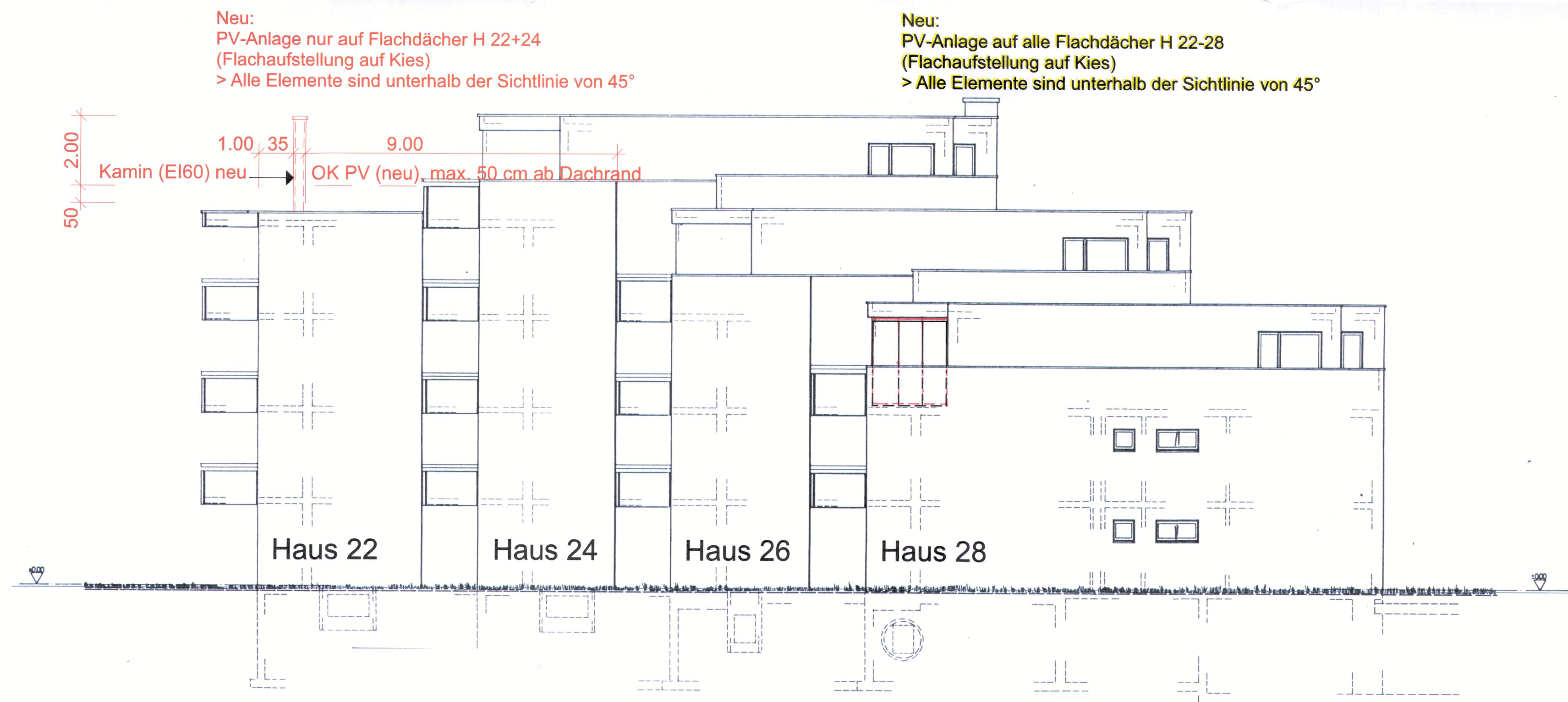
Dachaufsicht
 Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Seestrasse 247
 8038 Zürich
 Telefon 044 488 10 30
 Telefax 044 488 10 40
 E-Mail info@wssag.ch
 web www.wssag.ch

Plan Nummer
1078-216
 Massstab
1:100



Ost - Nordostfassade



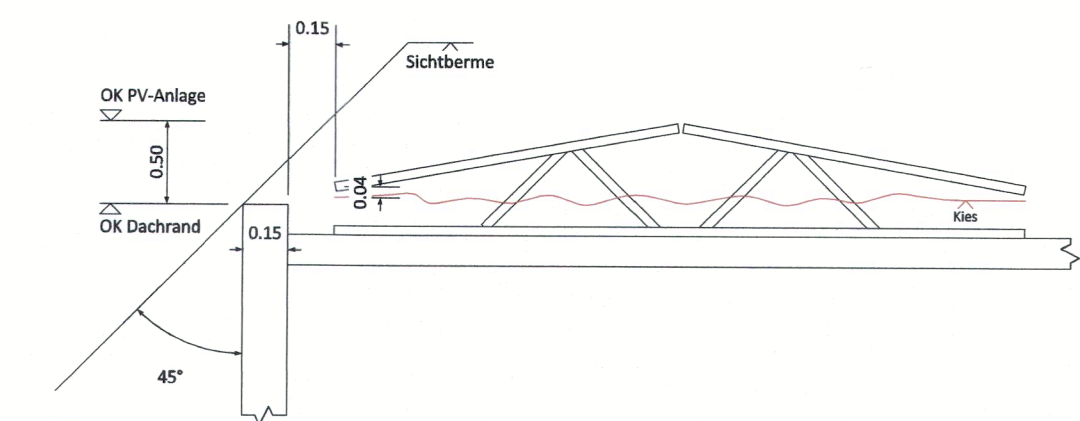
Süd - Südostfassade

PV-Aufstellung

Die Aufstellung für die Gebäude Haus 22 bis Haus 26 erfolgt als Ost / West Aufständigung. Auf dem Dach des Hauses 28 erfolgt die Ausrichtung nach Süden.

Kategorie	1	2
A: Flachdach	giebelartig (Ost-West-aufgeständert)	shedartig (Süd-aufgeständert)

Die Aufstellung der Panels erfolgt mit einem Winkel von 10 Grad flach auf dem Dach. Durch die Vorgabe der Behörde das die PV-Anlage von unten nicht sichtbar sein soll, wird auf eine Aufstellung als Gründach Variante verzichtet. Die Notwendigen abständen für den Unterhalt (Mähen) würde die Anzahl PV-Panels zu gross reduzieren.



- Bestand
- Abbruch
- Neu



Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann

Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbel
Pascal Döbel

G. Cafazzo
Glen Pietro Cafazzo

WSS ARCHITEKTEN AG

Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

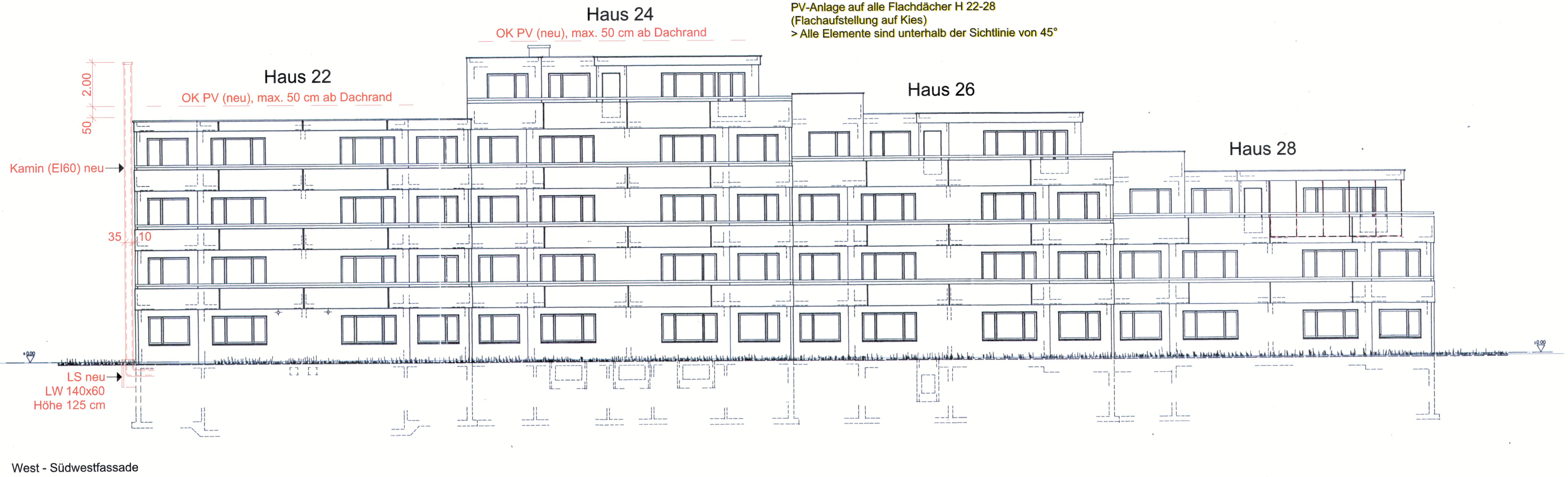
Datum 18.12.24
Gezeichnet OC
Format A4.0 / 59.4
Visum PD
Index 1

Ost - Nordostfassade + Süd - Südostfassade
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-230
Massstab
1:100

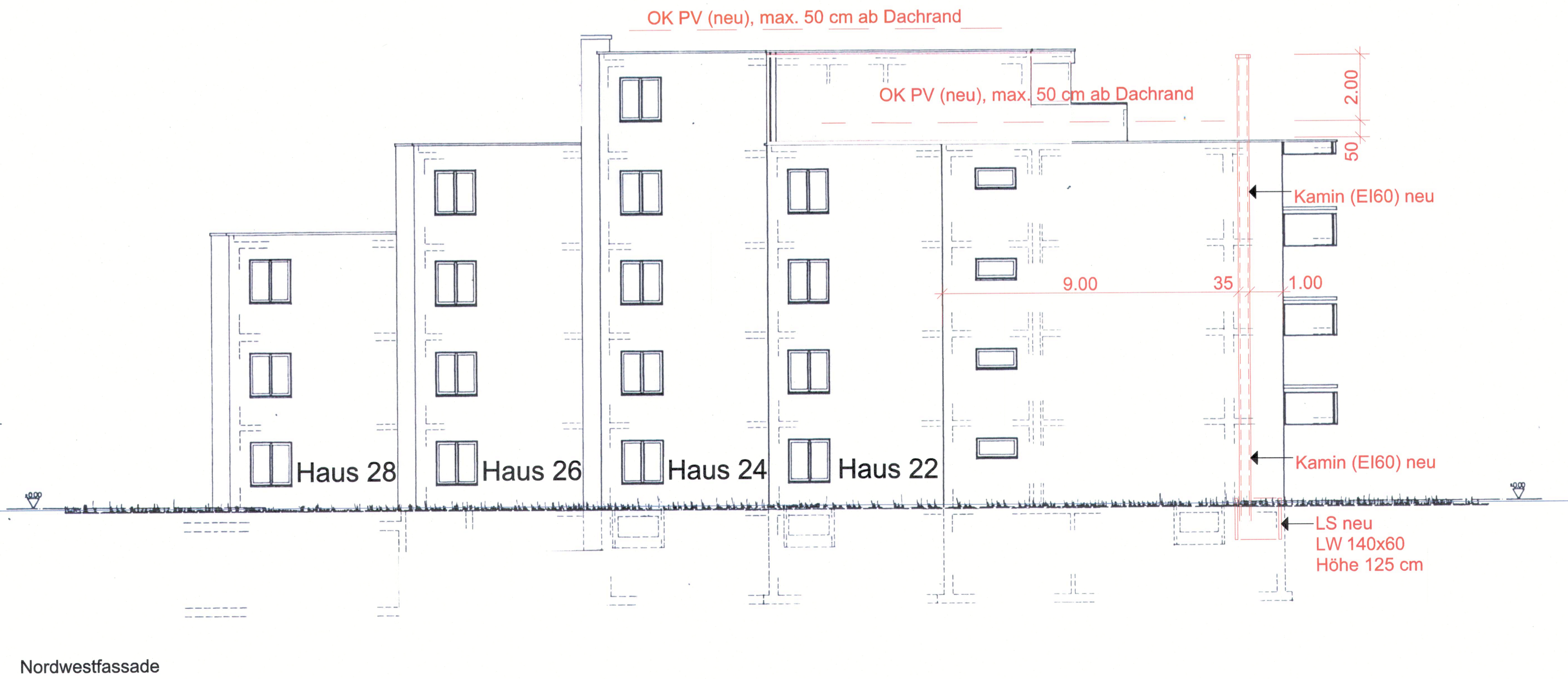
Neu:
PV-Anlage nur auf Flachdächer H 22+24
(Flachaufstellung auf Kies)
> Alle Elemente sind unterhalb der Sichtlinie von 45°

Neu:
PV-Anlage auf alle Flachdächer H 22-28
(Flachaufstellung auf Kies)
> Alle Elemente sind unterhalb der Sichtlinie von 45°



Neu:
PV-Anlage auf alle Flachdächer H 22-28
(Flachaufstellung auf Kies)
> Alle Elemente sind unterhalb der Sichtlinie von 45°

Neu:
PV-Anlage nur auf Flachdächer H 22+24
(Flachaufstellung auf Kies)
> Alle Elemente sind unterhalb der Sichtlinie von 45°

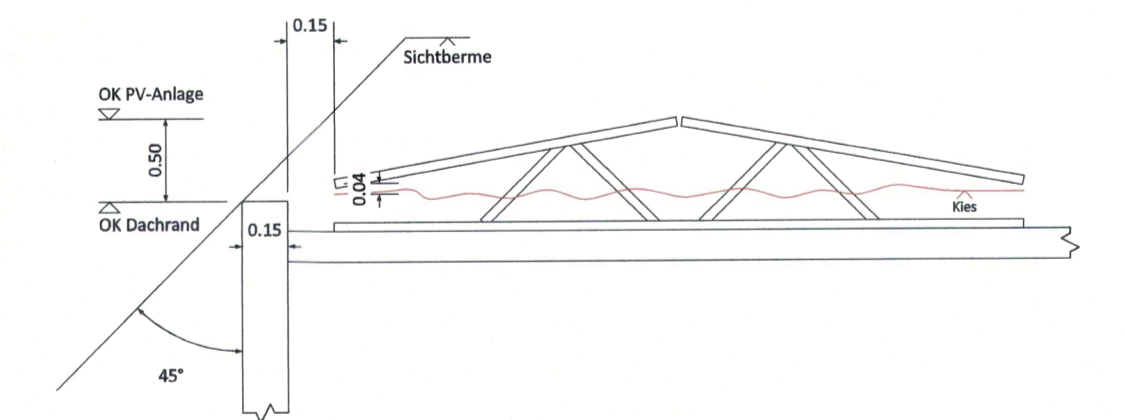


PV-Aufstellung

Die Aufstellung für die Gebäude Haus 22 bis Haus 26 erfolgt als Ost / West Aufständering. Auf dem Dach des Hauses 28 erfolgt die Ausrichtung nach Süden.

Kategorie	1	2
A: Flachdach	giebelartig (Ost-West-aufgeständert)	shedartig (Süd-aufgeständert)

Die Aufstellung der Panels erfolgt mit einem Winkel von 10 Grad flach auf dem Dach. Durch die Vorgabe der Behörde das die PV-Anlage von unten nicht sichtbar sein soll, wird auf eine Aufstellung als Gründach Variante verzichtet. Die Notwendigen abständen für den Unterhalt (Mähen) würde die Anzahl PV-Panels zu gross reduzieren.



Bestand
Abbruch
Neu

Zürich, 18.12.2025

Bauherrschaft
Anlagestiftung Pensimo
Josefstrasse 214, 8031 Zürich

D. Schürmann
Daniel Schürmann
Srecko Lazarevic
Srecko Lazarevic

Projektverfasser
WSS Architekten AG
Seestrasse 247
8038 Zürich

P. Döbel
Pascal Döbel
G. Cafazzo
Gian Pietro Cafazzo

WSS
ARCHITEKTEN AG

Seestrasse 247
8038 Zürich
Telefon 044 488 10 30
Telefax 044 488 10 40
E-Mail info@wssag.ch
web www.wssag.ch

MFH Nossikerstrasse 22-28, 8610 Uster
Bauherrschaft Anlagestiftung Pensimo, Josefstrasse 214, 8031 Zürich

Datum 18.12.24
Gezeichnet GC
Format 84.0 / 59.4
Visum PD
Index 1

West - Südwestfassade + Nordwestfassade
Abänderungseingabe zu Baugesuch Nr. 2024-0374

Plan Nummer
1078-231
Massstab
1:100



Kanton Zürich

Gesuch- / Meldeformular

für Erstellung, Umbau und Betrieb von wärmetechnischen Anlagen oder stationären Verbrennungsmotoren

An: Bauamt der Gemeinde/Stadt

Uster

Eingang: _____

Gesuchs-Nr.: _____

Eingang Kanton: _____

Gesuchs-Nr. Kanton: _____

- Verfahren: Meldeverfahren
 Anzeigeverfahren
 Ordentliches Verfahren

Vorhaben

– Nach aussen in Erscheinung tretende Installationen

- Holzfeuerungen (Schnitzel-, Pellets-, Stückholz-, Cheminée und -öfen):
- Anlagen > 70 kW

Vorhaben	Hauptheizung	Gebäude / Nutzung	MFH Wohnen
Spezieller Standort			
Baubewilligung (falls vorhanden)	Nr. /vom		
Anlagestandort / Lagerstandort	Strasse/Haus-Nr.	Nossikerstrasse 22	GVZ-Nr. 4655
	PLZ/Ort	8610 Uster	Kat.-Nr. K1479
			EGID-Nr. 101026
Gesuchsteller/In	Name/Firma	Srecko Lazarevic / Pensimo Management AG	Tel. Nr. 044 518 02 61
	Adresse/Ort	Josefstrasse 214, Postfach 1305, 8031 Zürich	
	E-Mail:	alice.hefti@gup.ch	
Betreiber/In, Nutzer/In, Anlagebesitzer/In oder wie Gesuchsteller <input checked="" type="checkbox"/>	Name/Firma		Tel. Nr. _____
	Adresse/Ort		
Verwaltung oder wie Gesuchsteller <input type="checkbox"/>	Name/Firma	Regimo Zürich AG	Tel. Nr. 044 438 60 31
	Adresse/Ort	Hohlstrasse 536, 8048 Zürich	
Gebäude-Eigentümer/In oder wie Gesuchsteller <input checked="" type="checkbox"/>	Name/Firma		Tel. Nr. _____
	Adresse/Ort		
Grundstück-Eigentümer/In oder wie Gesuchsteller <input checked="" type="checkbox"/>	Name/Firma		Tel. Nr. _____
	Adresse/Ort		
Projektverfasser / Architekt	Name/Firma	Gian Pietro Cafazzo / WSS Architekten AG	Tel. Nr. 044 488 10 41
	Adresse/Ort	Seestrasse 247, 8038 Zürich	
Planungs- oder Installationsfirma	Name/Firma	Alice Hefti / Gruenberg + Partner AG	Tel. Nr. 044 360 16 43
	Adresse/Ort	Nordstrasse 31, 8006 Zürich	

Verrechnung der Gebühren an: Gesuchsteller oder _____

Ort: **Zürich** Datum: **11.12.2025**

Name: **Alice Hefti**
 E-Mail: **alice.hefti@gup.ch**

Stempel/ Unterschrift:
Gruenberg + Partner AG
 Planer und Ingenieure SIA
 Energie- und Gebäudetechnik
 Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Bitte unterzeichnen und entsprechende(s) Formular(e) beilegen.

1. Januar 2024

Gesuch- / Meldeformular

für Erstellung, Umbau und Betrieb von wärmetechnischen Anlagen oder stationären Verbrennungsmotoren

Alle Dokumente sind an die Gemeinde/Stadt (z.Hd. Bauamt)¹⁾ einzureichen, (Feuerpolizeiliche Bewilligungspflicht siehe GVZ-Weisung 20.01 Ziffer 2.2.1 / Beilagen Ziffer 2.1 Abs. 5)

Vorgehensanleitung und Checkliste

Vorhaben: (alles Zutreffende ankreuzen, Seite = nötige Formularseiten)

Nach aussen in Erscheinung tretende Installationen?

nein ja (allenfalls separates Baubewilligungsverfahren)

Oel- und Gasheizungen, befeuerte Dampfkessel:

Anlagen ≤ 1000 kW

Anlagen > 1000 kW

Beilagen falls erneuerbare Brennstoffe gemäss §11a EnerG

Bezugsvertrag (z.B. Biogas; →Beilage: Bezugsvertrag (§47i BBV I) beilegen)

Alleiniger Brenner-Ersatz (Heizkessel und andere Installationen völlig unverändert)

System-Abgasanlagen für Oel- und Erdgasheizungen

Aggregate und Dekorationsfeuer > 2kW bzw. 0.3 l/h (z.B. Bioethanol)

BHKW, Notstromaggregate, stationäre Verbrennungsmotoren

Wärmepumpen (WP)³⁾:

Beilagen je nach Wärmequelle für die Wärmepumpe:

Luft (→Beilage: Private Kontrolle, Lärmschutznachweis WP, LN 1a/1b)

Aussenaufgestellt über 2m³ Volumen

Erdwärmesonden (→Beilage: Gesuch AWEL/Gewässerschutz)

Erdwärmekörbe, Erdregister, Energiepfähle (→Beilage: Gesuch AWEL)

Grundwasser (→Beilage: Kopie Gesuch AWEL/Gewässerschutz)

Oberflächenwasser (→Beilage: Kopie Gesuch AWEL/Wasserbau)

Holzfeuerungen (Schnitzel-, Pellets-, Stückholz-, Cheminée und -öfen):

Anlagen ≤ 70 kW

Anlagen > 70 kW

Spänefeuerungen ≤ 70 kW

Spänefeuerungen > 70 kW

Abgasanlage für Holzfeuerung (z.B. Cheminée, -öfen)

Flüssiggasfeuerungen über Terrain³⁾

Flüssiggasfeuerungen unter Terrain, Biogasanlagen³⁾

Spezialanlagen (z.B. Synthesegas, Wasserstoffanlagen, Methanol)³⁾

Wärmetauscher für Fernwärmeanschluss

Solaranlage (→ siehe separates Meldeformular Solaranlagen)

gasbetriebene Cheminées (→ siehe separates Formular Gesuch Gascheminée)

vor Realisierung bei Gemeinde / Bauamt einreichen					Meldung nach Realisierung bei Gemeinde / Bauamt		
Seite	Gemeindebauamt	Komm. Feuerpolizei	AWEL/Lufthygiene	GVZ	Seite	Gemeindebauamt	Komm. Feuerpolizei
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)	X ²⁾		5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)	X ²⁾		5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X			5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X	X ²⁾		5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X		X ²⁾	5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X	X ²⁾	X ²⁾	5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X			5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X			5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X		X ²⁾	5	X	(i)
1 2 3 4	X ¹⁾	X		X ²⁾	5	X	(i)
1 2 3 4	X	(i)			5	X	(i)

Anstelle der Beantwortung der Fragen auf Seite 4, kann das Formular EN-103 mit Privater Kontrolle beigelegt werden. Bei Neubauten ist immer das Formular EN-103 nötig. Fehlt auf Seite 4 und im Formular EN-103 die Private Kontrolle, erfolgt eine behördliche Kontrolle (kostenpflichtig).

²⁾ Nötige Aktenbeilagen, falls eine Bewilligung von AWEL/Lufthygiene erforderlich ist: 1. Situationsplan, 2. Schnitte zur Höhenberechnung der Kaminanlage, 3. Hydraulisches Schema. Falls eine Bewilligung der Feuerpolizei erforderlich (siehe GVZ-Weisung 20.01 Ziffer 2.1 Abs. 5)

³⁾ Dieses Gesuch-/Meldeformular zusätzlich an die kantonale Fachstelle für Störfallvorsorge (betriebe@bd.zh.ch) senden, wenn eine der folgenden Mengen in einem Betrieb überschritten wird: Ammoniak (2000 kg), Methanol (2000 kg), Wasserstoff (5000 kg), Propan (20'000 kg).

¹⁾ Stadt Zürich: Die Unterlagen sind direkt bei der städtischen Feuerpolizei einzureichen.

(i) zur Info an Komm. Feuerpolizei weiterleiten.



Kanton Zürich

Technische Angaben für die Erstellung, Umbau und Betrieb von wärmetechnischen Anlagen oder stationären Verbrennungsmotoren

Anlagestandort Wärmerezeuger nur für dieses Gebäude EGID-Nr. **101026** GVZ-Nr. **4655**
 Wärmerezeuger für mehrere Gebäude (EGIDs) **101026 / 101028 / 101029** GVZ-Nrn. **alle 4655**

Wärmeerzeugung für Neubau für bestehendes Gebäude Boden/Decke oder Rückwand brennbar Ja Nein
 Nutzungszweck der Wärme Raumheizung Warmwasser Prozess Dekorationsfeuer (z.B. Bioethanol)
 Heizkessel befeuerte Dampfkessel stat. Verbrennungsmotor Notstromaggregat
 Wohnraumfeuerung Bauart I Bauart II
 Wärmepumpe /Art: elektrisch direkt befeuert
 Kältemittel Füllmenge Kältemittel brennbar Ja Nein

Wärmerezeuger Erstinstallation Ersatz bleibt bestehen Fabrikat/Typ **Heizmann / ECO-PK 150 Saugen**
 VKF-/SVGW-Nr. **25828** oder Leistungserklärung „Brandschutz“ gem. Bauproduktgesetz (siehe BSN 1–15, Art.14) (als Beilage)
 Anzahl Aggregate **1** von **1** Leistung/Aggregat **150** kW Ganzjahresbetrieb
 angeordnet im Untergeschoss Erdgeschoss Dachgeschoss Geschoss aussen
 Brandabschnitt Ja Nein Feuerwiderstand EI Türe EI30
 Mediumtemperatur unter 110°C über 110°C **3984** Liter Wärmespeicher bei Holzfeuerung
 Abgaswärmetauscher Fabrikat/Typ Syphon Neutralisation

Brenner Erstinstallation Ersatz bleibt bestehen
 Fabrikat/Typ **Heizmann** Leistung/Aggregat **150** kW
 VKF-/SVGW-Nr. **25828** oder Leistungserklärung „Brandschutz“ gem. Bauproduktgesetz (siehe BSN 1–15, Art.14) (als Beilage)
 Brennerart: Gebläse atmosphärisch Für: Grundlast Spitzenlast

Brennstoff Lagerung bestehend neu Lagermenge **25 Tonnen**
 gasförmige Brennstoffe flüssige Brennstoffe feste Brennstoffe andere
 Brennstoffart **Holz-Pellets** Lagerort **Siloraum**

Abgasanlage Erstinstallation Ersatz bleibt bestehen Fabrikat/Typ **Bernard Kaminbau / bernard THERM – T**
 Klassifizierung nach SN EN 1443 **T 400 N1 W 1/2 G-xxx R 48 EI 00-RF1**
 Abstand zu brennbarem Material **50** mm
 Raumluftabhängig Luft-Abgasführung (LAF) Luft-Abgassystem (LAS) → erford. Luftumspülung eingehalten
 VKF-Nr. **14709** oder Leistungserklärung „Brandschutz“ gem. Bauproduktgesetz (siehe BSN 1–15, Art.14) (als Beilage)
 Feuerwiderstand Abgasanlage EI 00 EI 30 EI 60

Brandschutzelement Erstinstallation Ersatz bleibt bestehen
 Ummauerung Schacht kein Schacht Aussen- / Fassadenkamin
 eingeschossig durch das Dach EI 00 an Fassade EI 00 ohne Brandschutzelement (T080)
 VKF-Nr. **25155** oder Leistungserklärung „Brandschutz“ gem. Bauproduktgesetz (siehe BSN 1–15, Art.14) (als Beilage)
 Feuerwiderstand Brandschutzelement EI 30-RF1 EI 60-RF1 EI 90-RF1

Austrittspunkt **2** m über: First Flachdach Grund vertikal nach oben
Partikelfilter Fabrikat/Typ **Heizmann / eCleaner** ausserhalb Aufstellungs-/Heizraum im Aufstellungs-/ Heizraum



Technische Angaben für die Erstellung, Umbau und Betrieb von wärmetechnischen Anlagen (Fortsetzung)

Wärmenutzung bei Elektrizitätserzeugungsanlagen

(Verbrennungsmotoren / WKK-Anlagen) (§ 12b EnerG)

Notstromanlagen

weniger als 50 Betriebsstunden/Jahr

WKK mit fossilen Brennstoffen

Wärme wird vollständig genutzt

WKK mit erneuerbaren Brennstoffen

Wärme wird weitgehend genutzt

a) Bei Neubau, oder falls in Baubewilligung verlangt

Energienachweis Heizungs- und Warmwasseranlagen (Formular EN-103) eingereicht

ja nein

falls nein Begründung:

b) Bei bestehenden Gebäuden:

Bau- und Energierechtliche Anforderungen, Lüftungshygiene

i.O. **nicht i.O.**

– Heizkessel mit fossilen Brennstoffen (z.B. Heizöl oder Erdgas)? Falls ja, ist gemäss EN-LCC-ZH eine fossile Heizung erlaubt und sind die Anforderungen § 11 EnerG erfüllt? Zwingende Beilagen: EN-LCC-ZH und EN-120 liegen bei? Falls ja, wird die Kondensationswärme genutzt (§ 22a BBV I)?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Heizkessel mit erneuerbaren Brennstoffen § 11a EnerG (z.B. Biogas)? Falls ja, entspricht der Vertrag den Vorschriften §47i BBV I? (Kopie Vertrag beilegen) Falls ja, wird die Kondensationswärme genutzt? (§22a BBV I)	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Wird eine Elektroheizung neu installiert, ersetzt oder zusätzlich eingesetzt (§ 10b EnerG)? Falls ja, Begründung: <input type="text"/> somit i.O.?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Braucht die Anlage eine Instrumentierung (§ 24 BBV I)? Falls ja: Ist diese vorhanden?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Erfolgt die Warmwasseraufbereitung mit der Heizungsanlage? Falls ja: Ist die Warmwassertemperatur auf 60 °C und tiefer eingestellt (§ 26 BBV I)?	<input type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Wird Warmwasser bei Wohnbauten (ab jetzt neu) rein elektrisch erwärmt (§ 26 BBV I)? Falls ja, Begründung: <input type="text"/> somit i.O.?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Werden neue Heizflächen installiert? Falls ja: Dimensionierung auf eine max Vorlauftemperatur von 35°C resp. 50°C (§ 23 BBV I)? Falls ja: Einzelraumregelung wenn maximale Vorlauftemperatur über 30 °C (§ 23 BBV I)?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Sind Warmwasser- und Heizverteilssysteme (inkl. Pumpen, Armaturen usw.) in den unbeheizten Räumen durchgehend wärmedämmend (§ 16 BBV I)?	<input type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Besteht Pflicht zur verbrauchsabhängigen Heiz- und Warmwasserkostenabrechnung (§ 9 EnerG)? Falls ja: sind die Messgeräte für die VHKA installiert?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Ist ein Freiluftbad an der Heizung angeschlossen (§ 12 EnerG)? Falls ja: a) Beheizung nur mit erneuerbarer Energie, elektr. Wärmepumpe, Abwärme? b) bei elektrischer Wärmepumpe ist eine Abdeckung vorhanden?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Ist ein Hallenbad an der Heizung angeschlossen? Falls ja: Weist die Lüftungsanlage eine Wärmerückgewinnung auf (§ 29 BBV I)?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Ist ein Fahrzeugeinstellraum an der Heizung angeschlossen (Anh. 2.31 BBV I)?	<input checked="" type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja
– Ist eine Heizung im Freien an der Heizung angeschlossen (§ 12 Abs. 1 EnerG)?	<input checked="" type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja
– Baubewilligungsdatum 1.10.1997 - 31.08.2022? Falls ja: Ist die Anforderung § 10a EnerG (Zeitpunkt Baubewilligung) weiterhin eingehalten?	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein
– Kamin vorhanden? Falls ja, entspricht die Kaminhöhe den Kamin-Empfehlungen des BAFU (Anhang 2.25 BBV I)?	<input type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> nein

Begründung für allfällige Abweichungen (Spalte „nicht i.O.“):

Private Kontrolle gemäss § 4 BBV I, Fachbereich Heizungsanlagen (Anhang 3.3 zur BBV I)

Ich bestätige/Wir bestätigen, dass die beschriebene Anlage den Vorschriften entspricht und somit bewilligungsfähig ist:

Befugte Person (Name, Adresse)¹: **Alice Hefli / Gruenberg + Partner AG, Nordstrasse 31, 8006 Zürich**

Ort/Datum **Zürich / 11.12.2025**

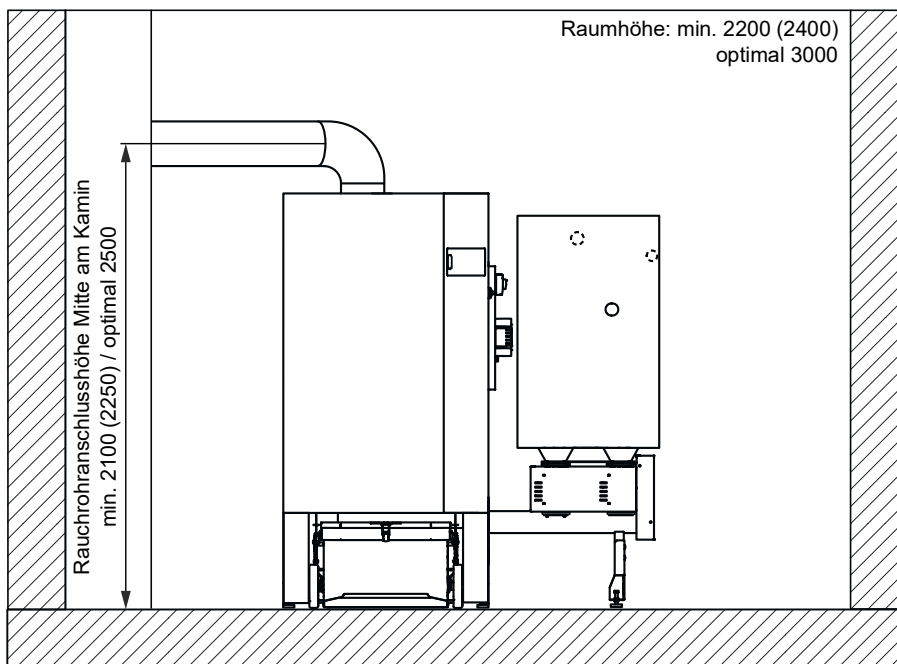
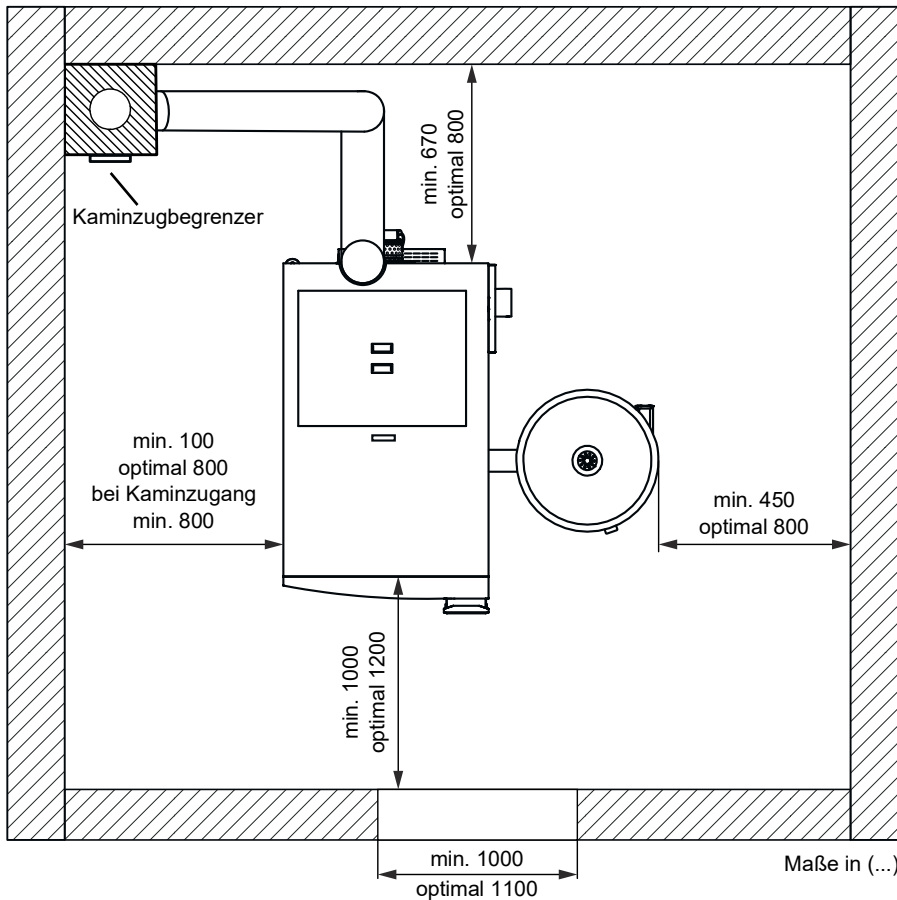
Unterschrift

Gruenberg + Partner AG
Planer und Ingenieure SIA
Energie- und Gebäudetechnik
Nordstrasse 31, 8006 Zürich

¹ Vollständige beim AWEL hinterlegte Adresse verwenden

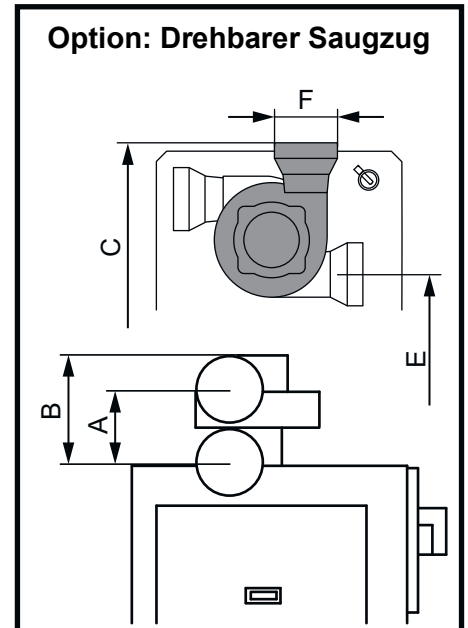
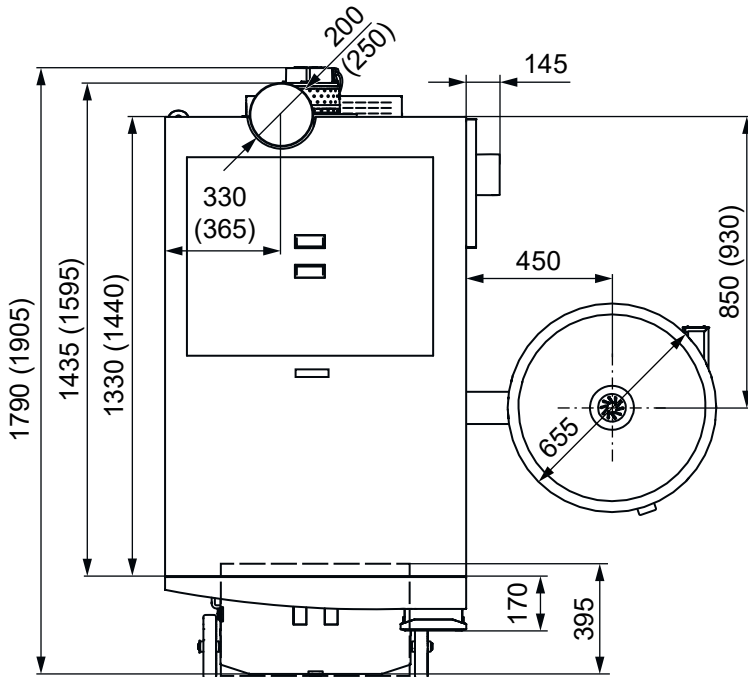
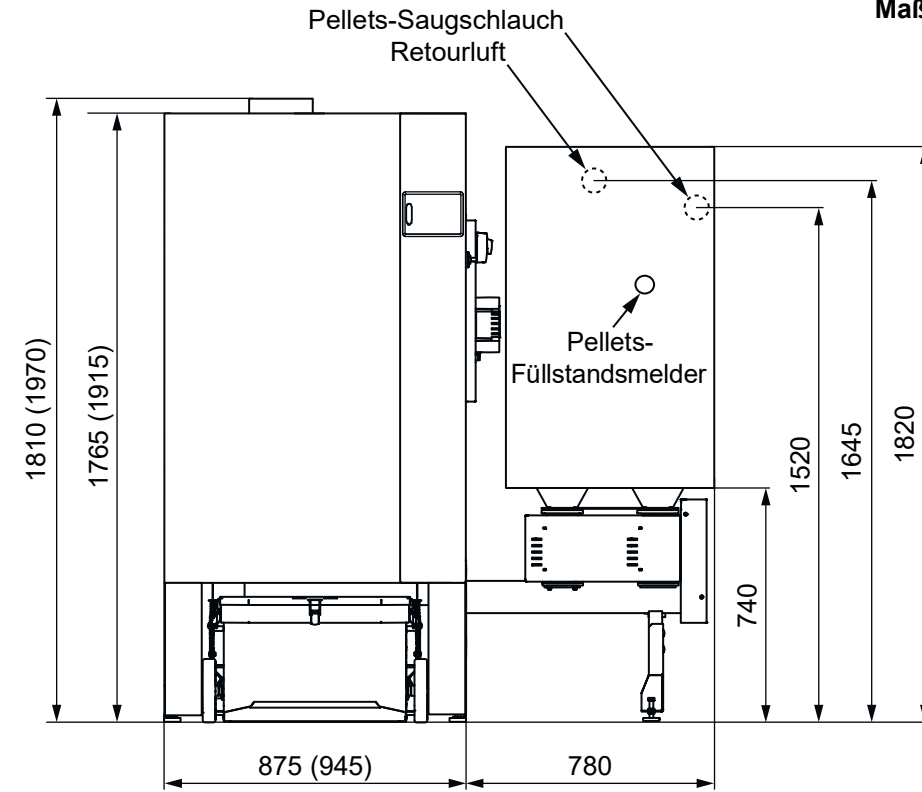
1 Einbaumaße Eco-PK 130-230

1.1 Platzbedarf



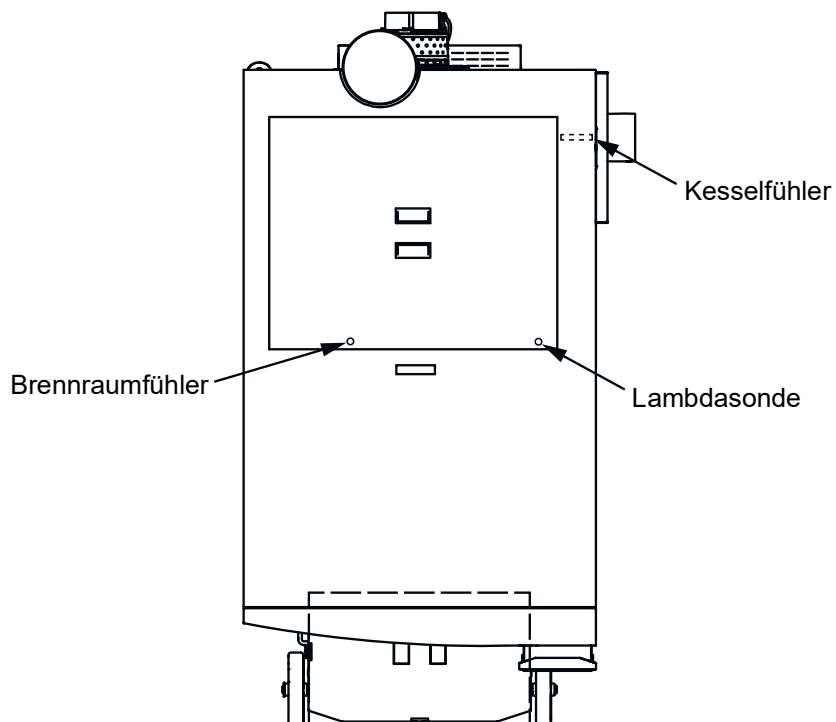
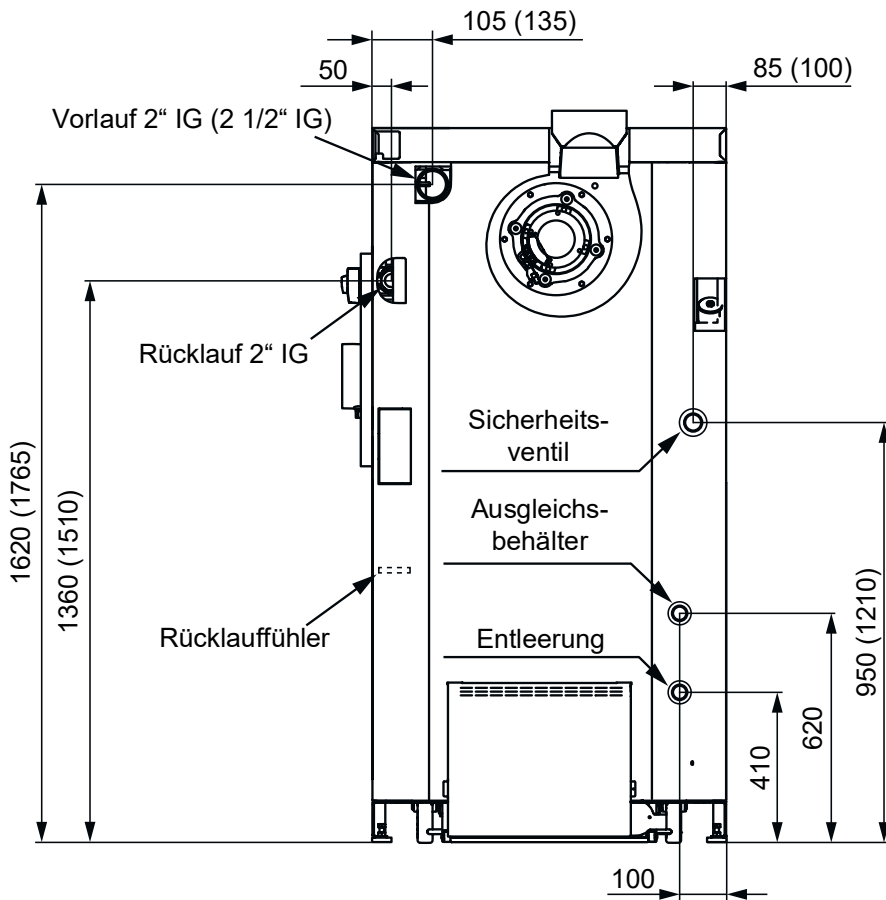
1.2 Bemaßung

Maße in (...) gültig für Eco-PK 200-230
alle Maße in mm



	A	B	C	E	F
Eco-PK 130-170	225	325	1790	1360	Ø200
Eco-PK 200-230	300	425	1950	1510	Ø250

1.3 Anschlüsse



1.4 Technische Daten Eco-PK 130-170

Bezeichnung	Einheit	Eco-PK 130	Eco-PK 150	Eco-PK 170
Nennwärmeleistung	kW	39 - 130	44,7 - 149	49 - 166
Brennstoffwärmeleistung	kW	139	158,8	176,2
Kesselklasse (gemäß ÖNORM EN 303-5:2012)		5		
Brennstoff und -Klasse (gemäß EN ISO 17225)		Holzpellets (A1)		
Kesselhöhe	mm	1810		
Kesselbreite	mm	875		
Kesseltiefe	mm	1790		
Einbringmaß (HxBxT)	mm	1810 / 875 / 1435		
Höhe Anschluss VL	mm	1620		
Höhe Anschluss RL	mm	1360		
Entleerung	Zoll	3/4 IG		
Vorlauf	Zoll	2 IG		
Rücklauf	Zoll	2 IG		
Anschluss Ausgleichsbehälter	Zoll	3/4 IG		
Anschluss Sicherheitsventil	Zoll	1 IG		
Zulässiger Betriebsdruck	bar	3		
max. Betriebstemperatur	°C	95		
Wasserinhalt	Liter	253		
Gewicht	kg	1190		
Notwendiger Förderdruck	Pa	5		
Kaminzug max. Begrenzung	Pa	10		
Rauchrohrdurchmesser	mm	200		
Abgastemperatur	°C	150		
CO ₂	%	14		
Massenstrom	kg/sec	0,0731	0,0836	0,0926
Wasserseitiger Widerstand dT 10°	mbar	160,0	184,6	209,21
Wasserseitiger Widerstand dT 20°	mbar	42,7	49,0	55,5
Leistungsaufnahme	W	191	201	211
Elektroanschluss		400V AC, 50 Hz, 13 A		
Schallemission (Normalbetrieb) ^a	dBA	57		

a. Luftschallemission der Pelletsanlage im Heizraum; keine Aussagekraft für Schallemissionen an der Kaminmündung bzw. in der Umgebung

1.5 Technische Daten Eco-PK 200-230

Bezeichnung	Einheit	Eco-PK 200	Eco-PK 220	Eco-PK 230
Nennwärmeleistung	kW	59 - 199	59 - 216	67,8 - 226
Brennstoffwärmeleistung	kW	210,1	228,1	238,6
Kesselklasse (gemäß ÖNORM EN 303-5:2012)		5		
Brennstoff und -Klasse (gemäß EN ISO 17225)		Holzpellets (A1)		
Kesselhöhe	mm	1970		
Kesselbreite	mm	945		
Kesseltiefe	mm	1905		
Einbringmaß (HxBxT)	mm	1970 / 945 / 1595		
Höhe Anschluss VL	mm	1765		
Höhe Anschluss RL	mm	1510		
Entleerung	Zoll	3/4 IG		
Vorlauf	Zoll	2 1/2 IG		
Rücklauf	Zoll	2 IG		
Anschluss Ausgleichsbehälter	Zoll	3/4 IG		
Anschluss Sicherheitsventil	Zoll	1 IG		
Zulässiger Betriebsdruck	bar	3		
max. Betriebstemperatur	°C	95		
Wasserinhalt	Liter	360		
Gewicht	kg	1320		
Notwendiger Förderbedarf	Pa	5		
Kaminzug max. Begrenzung	Pa	10		
Rauchrohrdurchmesser	mm	250		
Abgastemperatur	°C	160		
CO ₂	%	14		
Massenstrom	kg/sec	0,1105	0,1200	0,1255
Wasserseitiger Widerstand dT 10°	mbar	227	250	263
Wasserseitiger Widerstand dT 20°	mbar	63	69	72
Leistungsaufnahme	W	226	226	228
Elektroanschluss		400V AC, 50 Hz, 13 A		
Schallemission (Normalbetrieb) ^a	dBA	56		

a. Luftschallemission der Pelletsanlage im Heizraum; keine Aussagekraft für Schallemissionen an der Kaminmündung bzw. in der Umgebung



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Anerkennung Nr. 25828

Inhaber /-in

Heizmann AG
Gewerbering 5
6105 Schachen
Schweiz

Hersteller /-in

Hargassner GmbH
4952 Weng
Austria

Gruppe

303 - Heizkessel für feste Brennstoffe, automatisch beschickt

Produkt

HARGASSNER ECO-HK, ECO-PK

Beschreibung

Heizkesselanlage für Holzschnitzel und Holzpellets bestehend aus Heizkessel, Fördersystem und Sicherheitseinrichtungen.

Mod.: ECO HK -20, -30, -35, -40, -50, -60, -65, -70, -90, -100, -110, -120, -130, -150, -170, -200, -220, -230, -250, -300, -330

Mod.: ECO PK -65, -70, -90, -100, -110, -120, -130, -150, -170, -200, -220, -230, -250, -300, -330

Leistung: 20 kW - 330 kW

Anwendung

Brennstoff: Holzschnitzel, Holzpellets.
Anforderungen an die Aufstellung siehe Folgeseiten.
Angaben zu der LRV 2011 siehe Seite 4.

Unterlagen

BLT, Wieselburg: PB '019/14' (19.08.2014), PB '008/009/010-14' (04.2013), PB '0383/0384/0484/0485-14' (07.2014), PB '0712/0713-13' (11. 2013), PB '012/013-14' (04.2013), PB '0377/0378-14' (07.2014), PB '0768/13' (05.12.2013), PB '010/14' (04.2013), PB '018/14' (19.08.2014); TÜV Austria: PB '15-UW/Wels' (16.11.2015), PB '15-UW/Wels/2' (23.11.2015), PB '15-UW/Wels/1' (07.10.2015), PB '16-EAT-UW-WL/1' (14.06.2017), PB '16-EAT-UW-WL' (14.07.2017), PB '16-EAT-UW-WL/1' (14.07.2017), PB '18-U-476-481-ALN' (06.12.2018); FHNW, Windisch: PB 'MP-18165-A' (20.02.2020); TÜV Austria: PB '20-U-071/072-ALN' (16.03.2020), PB '19-IN-AT-UW-OÖ-EX-326/2 E2 ALN' (01.09.2020), PB '20-U-366-400/ALN' (01.09.2020)

Prüfbestimmungen

EN 303-5

Beurteilung

Das Prüfzeichen wird erteilt

Gültigkeitsdauer

31.12.2028

Ausstellungsdatum

07.09.2023

Ersetzt Dokument vom

30.06.2021

Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen

Patrik Vogel

Frank Näher



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Anerkennung Nr. 25828

Inhaber /-in: Heizmann AG

Gültigkeitsdauer: 31.12.2028

Ausstellungsdatum: 07.09.2023

ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLUNGSRAUM

RÄUME FÜR FEUERUNGSAGGREGATE IN EINFAMILIENHÄUSERN, INNERHALB VON WOHNUNGEN UND „GEBÄUDEN MIT GERINGEN ABMESSUNGEN“

Feuerungsaggregate für feste Brennstoffe sind in Räumen mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30 aufzustellen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen.

Wenn von der Art der Feuerungsaggregate her nichts dagegenspricht und das Brandrisiko gering ist, dürfen die Aufstellräume auch anderen Zwecken dienen.

RÄUME FÜR FEUERUNGSAGGREGATE IN GEBÄUDEN MIT MEHREREN BRANDABSCHNITTEN

Feuerungsaggregate sind in separaten Heizräumen aufzustellen. Bei Nennwärmeleistung bis 70 kW sind Heizräume mit dem gleichen Feuerwiderstand wie die nutzungsbezogene Brandabschnittsbildung, mindestens aber mit Feuerwiderstand EI 30, bei Nennwärmeleistung über 70 kW mindestens mit Feuerwiderstand EI 60 auszuführen. Türen sind mit Feuerwiderstand EI 30 auszuführen und bei Nennwärmeleistung über 70 kW in Fluchrichtung öffnend anzuschlagen.

Mit einem direkten Zugang vom Freien sind zu versehen:

- Heizräume im Erdgeschoss oder tiefer für wärmetechnische Anlagen von mehr als 1'200 kW Nennwärmeleistung;
- Heizräume im zweiten Untergeschoss oder tiefer für wärmetechnische Anlagen von mehr als 600 kW Nennwärmeleistung.

Wenn von der Art der Feuerungsaggregate her nichts dagegenspricht und das Brandrisiko gering ist, dürfen die Heizräume bei Nennwärmeleistung bis 70 kW auch anderen Zwecken dienen.

BESCHICKUNG DER LAGERRÄUME MIT SCHNITZEL

Bei pneumatischer Beschickung darf im Lagerraum mit automatischer Austragung weder Unter- noch Überdruck entstehen. Vor der Beschickung ist bei Anlagen mit automatischer Austragung die Heizungsanlage rechtzeitig auszuschalten.

Befüllstutzen und -leitungen sind aus Baustoffen der RF1 auszuführen, verdrehsicher einzubauen (z.B. eingemauert) und mit dem Potentialausgleich verbunden sein.

Befüllstutzen sind mit Verschlussdeckel zu versehen und innerhalb von Gebäuden mit Blindkupplungen aus Baustoffen der RF1 zu verschliessen.

Befüllleitungen die durch andere Brandabschnitte führen sind mit entsprechendem Feuerwiderstand zu bekleiden oder Abschottungen einzubauen.

AUSTRAGUNG AUS DEM LAGERRAUM UND BESCHICKUNG DER FEUERUNGSANLAGEN BEI PELLETSFEUERUNGEN

Bei automatisch beschickten Feuerungsaggregaten mit einem angebauten Vorratsbehälter (Inhalt $\leq 2\text{m}^3$) im Aufstellraum, kann die Austragung aus dem Pelletslagerraum in den Vorratsbehälter pneumatisch erfolgen.

Bei pneumatischer Austragung aus dem Pelletslagerraum bis zum Zwischenbehälter sind die Förderleitungen aus Baustoffen mindestens der RF3 zu erstellen.

Bei mechanischer Austragung aus dem Pelletslagerraum bis zum Feuerungsaggregat sind die Einrichtungen und Förderleitungen aus Baustoffen der RF1 zu erstellen.

Bei Förderung durch und in andere Brandabschnitte sind Förderleitungen mit entsprechendem Feuerwiderstand zu bekleiden oder Abschottungen einzubauen (z.B. Brandschutzmanschetten bei Kunststoffleitungen).



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Anerkennung Nr. 25828

Inhaber /-in: Heizmann AG

Gültigkeitsdauer: 31.12.2028

Ausstelldatum: 07.09.2023

RÜCKBRANDSICHERUNGEN BEI SCHNITZELFEUERUNGEN

Für Schnitzelfeuerungen mit angebautem Vorratsbehälter $\leq 2\text{m}^3$ (Kompaktanlage) im Aufstell- oder Heizraum ist eine Rückbrandhemmende Einrichtung RHE notwendig.

Für Schnitzelfeuerungen mit automatischer Austragung (mechanisch) vom Vorratsbehälter in das Feuerungsaggregat ist eine Rückbrandschutz-Einrichtung RSE in der Förderleitung zwischen dem Vorratsbehälter zum Feuerungsaggregat einzubauen. Die Förderleitung ist aus Baustoffen der RF1 zu erstellen. Im Vorratsbehälter ist eine Temperaturüberwachungseinrichtung TÜB einzubauen.

Für Schnitzelfeuerungen mit automatischer Austragung (mechanisch) aus dem Schnitzellager mit mechanischer Förderung direkt in das Feuerungsaggregat ist in der Förderleitung im Aufstell- oder Heizraum eine Rückbrandschutz-Einrichtung RSE und eine selbsttätig auslösende Löscheinrichtung (SLE) einzubauen. Die Förderleitung ist aus Baustoffen der RF1 zu erstellen. Im Schnitzellager ist eine Temperaturüberwachungseinrichtung TÜB einzubauen.

RÜCKBRANDSICHERUNGEN BEI PELLETSFEUERUNGEN

Für Pelletsfeuerungen mit angebautem Vorratsbehälter $\leq 2\text{m}^3$ (Kompaktanlage) im Aufstell- oder Heizraum ist eine Rückbrandhemmende Einrichtung RHE notwendig.

Für Pelletsfeuerungen mit automatischer Austragung (pneumatisch) im Pelletslager und pneumatischer Förderung in einen Zwischenbehälter im Aufstell- oder Heizraum, ist eine Rückbrandhemmende Einrichtung RHE notwendig. Die Förderleitung innerhalb des Pelletslagers sowie zum Zwischenbehälter ist aus Baustoffen mindestens der RF3 auszuführen. In der Förderleitung ist direkt ausserhalb des Pelletslagers ein Brandabschluss (z.B. Brandschutzmanschette bei Kunststoffleitung) anzubringen.

Für Pelletsfeuerungen mit automatischer Austragung (mechanisch) im Pelletslager und pneumatischer Förderung in einen Zwischenbehälter im Aufstell- oder Heizraum ist eine Rückbrandhemmende Einrichtung RHE notwendig. Die Förderleitung ausserhalb des Pelletslagers zum Zwischenbehälter ist aus Baustoffen mindestens der RF3 auszuführen. In der Förderleitung ist direkt ausserhalb des Pelletslagers ein Brandabschluss (z.B. Brandschutzmanschette bei Kunststoffleitung oder aufschäumendes Brandschutzpaket) anzubringen.

Für Pelletsfeuerungen mit automatischer Austragung (mechanisch) im Pelletslager und mechanischer Förderung direkt in das Feuerungsaggregat im Aufstell- oder Heizraum, ist eine Rückbrand-Schutzeinrichtung RSE notwendig. Die Förderleitung ist aus Baustoffen der RF1 auszuführen.

Für Pelletsfeuerungen mit automatischer Austragung (Schwerkraftsystem) vom Pelletslager in einen Zwischenbehälter im Aufstell- oder Heizraum, ist eine Rückbrand-Schutzeinrichtung RSE (Zellenradschleuse) notwendig. Die Förderleitung vom Pelletslager bis in den Aufstell- oder Heizraum ist aus Baustoffen der RF1 auszuführen.

ANSCHLUSS AN ABGASANLAGE

Die Feuerung muss an eine von der VKF zugelassene Abgasanlage angeschlossen werden. Die Abgasanlage muss folgende minimale Klassifizierungen aufweisen:

Temperaturklasse	T400	= Nennbetriebstemperatur 400°C
Russbrandbeständigkeitsklasse	G	= Abgasanlage mit Russbrandbeständigkeit
Korrosionswiderstandsklasse	2	= geeignet für Brennstoffe aus naturbelassenem Holz

Die Abführung der Abgase darf durch Verbrennungsrückstände und Ablagerungen nicht beeinträchtigt werden. Bei der Abgasanlage ist ein Russsack mit Reinigungsöffnung vorzusehen.

In vorschriftsgemässen Heizräumen dürfen mehrere Feuerungsaggregate beliebiger Nennwärmeleistung an den gleichen Zug einer Abgasanlage angeschlossen werden. Sofern eine Rückzirkulation auftreten kann, sind die nicht in Betrieb stehenden Feuerungsaggregate mit Absperrvorrichtungen abzutrennen.

Bei Anschlüssen an eine gemeinsame Abgasanlage ist die sichere Funktionsweise mit anerkannten Berechnungsmethoden nachzuweisen.

KENNZEICHNUNG

Auf anerkannten, wärmetechnischen Anlagen oder Teilen davon, ist leicht erkennbar ein dauerhafter Hinweis anzubringen (z.B. Prüfzeichen, Nummer der VKF-Anerkennung).

FOLGENDE MODELLE ERFÜLLEN DIE GRENZWERTE DER LRV 2011

Modelle ECO HK = Hackgut / Holzschnitzel:

ECO HK -20, -30, -35, -40, -50, -60, -65, -70, -90, -100, -110, -120, -130, -150, -170, -200, -220, -230, -250, -300, -330

Modelle ECO PK = Holzpellets:

ECO PK -65, -70, -90, -100, -110, -120, -130, -150, -170, -200, -220, -230, -250, -300, -330



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Technische Auskunft Nr. 14709

Inhaber /-in

Bernard Kaminbau AG
Buchgrindelstrasse 15
8620 Wetzikon
Schweiz

Hersteller /-in

Bernard Kaminbau AG
8620 Wetzikon
Schweiz

Gruppe

443 - Abgasanlagen aus Metall

Produkt

bernard THERM - T400

Beschreibung

Abgasanlagensystem ein-/doppelwandig bestehend aus:
Innenrohr, Werkstoff Nr. 1.4404, 1.4432 ab 0.6mm,
Wärmedämmung Mineralwolle ab 50mm (120kg/m³),
mit/ohne Aussenrohr Werkstoff CrNi, Cu, Al, CuTiZi ab 0.5mm.
Durchmesser: 100mm - 400mm

Anwendung

Anwendung und Einbau siehe Folgeseiten.

Unterlagen

TÜV Süd, München: Prüfbericht 'A 1301-00/04' (08.10.2004); Hersteller: Leistungserklärung 'bernard Therm T400' (07.11.2019)

Prüfbestimmungen

EN 1443; EN 1856-1

Beurteilung

Klassifizierung nach EN-1443 T400;N1;W;1/2;G-xxx;R48;EI 00;

Gültigkeitsdauer

31.12.2024

Ausstellungsdatum

18.12.2019

Ersetzt Dokument vom

31.12.2014

Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen

Patrik Vogel

Frank Näher



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Technische Auskunft Nr. 14709

Inhaber /-in: Bernard Kaminbau AG

Gültigkeitsdauer: 31.12.2024

Ausstelldatum: 18.12.2019

ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZU DEN BRANDSCHUTZELEMENTEN

VORSCHRIFTSGEMÄSSES KAMIN (BRANDSCHUTZREGISTER UNTERGRUPPE 402)

Feuerwiderstandsdauer 90 Minuten aus Baustoffen der RF1 dauerwärmebeständig Vollbacksteine gemauert, (keine Isoliersteine) Die Steine müssen vollfugig und im Fugenverband vermauert sein. Die Wandung beträgt min 100 mm.

SCHACHT FÜR ABGASANLAGEN (BRANDSCHUTZREGISTER UNTERGRUPPE 401)

Feuerwiderstandsdauer xx Minuten aus Baustoffen der RF1 dauerwärmebeständig.

Systemschacht durchgehend, vierseitig, ab der Kellerdecke bis Ausrollung oder Ziegeleideckung.

UMMAUERUNG EI 30 (BRANDSCHUTZREGISTER UNTERGRUPPE 402 UND 403)

Feuerwiderstandsdauer 30 Minuten aus Baustoffen der RF1 dauerwärmebeständig

z. B. Backsteine, Kalksandsteine, Betonsteine vollfugig vermauert, unverputzt. Minimale Wandstärke = 75 mm

z. B. Leichtbausteine und -platten, RD mindestens 600 kg/m³ (Porenbeton, Blähbeton), Stoss- und Lagerfugen voll vermörtelt. Minimale Wandstärke = 75 mm

Die Ummauerung kann Gebäudewände einbeziehen und geschossweise auf Betondecken abgestellt werden.

UMMAUERUNG EI 60 (BRANDSCHUTZREGISTER UNTERGRUPPE 402 UND 403)

Feuerwiderstandsdauer 60 Minuten aus Baustoffen der RF1 dauerwärmebeständig

z. B. Backsteine, Kalksandsteine, Betonsteine vollfugig vermauert, unverputzt. Minimale Wandstärke = 100 mm

z. B. Leichtbausteine und -platten, RD mindestens 600 kg/m³ (Porenbeton, Blähbeton), Stoss- und Lagerfugen voll vermörtelt. Minimale Wandstärke = 75 mm

Die Ummauerung kann Gebäudewände einbeziehen und geschossweise auf Betondecken abgestellt werden.

BEKLEIDUNG INNERHALB EINES GESCHOSSES (HORIZONTAL)

Feuerwiderstandsdauer xx Minuten aus Baustoffen der RF1 dauerwärmebeständig

- Bekleidung EI 30 z. B. Steinwolle 50 mm, 80 kg/m³

- Bekleidung EI 60 z. B. Steinwolle 100 mm, 80 kg/m³

DAUERWÄRMEBESTÄNDIGE PRODUKTE

Als dauerwärmebeständig werden Bauprodukte bezeichnet, deren brandschutztechnischen Eigenschaften unter den am jeweiligen Verwendungsort vorherrschenden resp. bei bestimmungsgemäsem Betrieb auftretenden Temperaturen ($\geq 85^{\circ}\text{C}$) nicht negativ beeinflusst werden.



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Technische Auskunft Nr. 14709

Inhaber /-in: Bernard Kaminbau AG

Gültigkeitsdauer: 31.12.2024

Ausstelldatum: 18.12.2019

KLASSIFIZIERUNG SN EN 1443 – T400; N1; W; 1/2; G-xxx; R48; EI 00-RF1

Temperaturklasse	T400	= Nennbetriebstemperatur 400°C
Druckklasse	N1	= Prüfdruck 40 Pa für Unterdruck-Abgasanlagen
Kondensatbeständigkeitsklasse	W	= für Abgasanlagen im Nassbetrieb
Korrosionswiderstandsklasse	1	= Brennstoff Gas
	2	= Brennstoff Heizöl mit Schwefelgehalt bis zu 0.2% und naturbelassenes Holz
Russbrandbeständigkeitsklasse / Abstand zu brennbarem Material	G-xxx	= für Abgasanlagen mit Russbrandbeständigkeit = Sicherheitsabstand zu brennbarem Material (X2)
Wärmedurchlasswiderstand	R48	= 0.48 m ² K/W
Feuerwiderstandsklasse	EI 00-RF1	= Feuerwiderstandsdauer 00 Minuten

EINBAU UND SICHERHEITABSTÄNDE ZU BRENNBAREM MATERIAL

In Einfamilienhäuser, innerhalb von Wohnungen und Gebäuden mit geringen Abmessungen ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:
Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 30-RF1, Schacht EI 30-RF1.
Horizontale Führung:
Einbau in Brandschutzelement: Bekleidung EI 30-RF1.

In Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:
Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 60-RF1, Schacht EI 60-RF1.
Horizontale Führung:
Einbau in Brandschutzelement: Bekleidung EI 60-RF1.

Abstand zu brennbarem Material

Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant Brandschutzelement
- EI 30-RF1 = 50 mm (X1)
- EI 60-RF1 = 00 mm (X1)

sichtbare Bodenbeläge, Wand- und Deckenverkleidungen dürfen über die Ausrollung hinweg an das Brandschutzelement stossen.

Anbau an Fassade

Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant Abgasanlagensystem
- Durchmesser 100 mm – 303 mm = 50 mm (X2)
- Durchmesser 304 mm – 400 mm = 75 mm (X2)

Berührungs- und mechanischer Schutz an exponierten Stellen.

Im Schacht und in der Ummauerung kann das Abgasanlagensystem einwandig mit Wärmedämmung und ohne Aussenrohr geführt werden.

Abgasanlagen im Nassbetrieb müssen einen vollständigen Kondensatrückfluss sicherstellen. Das Kondensat ist so abzuführen, dass ein Rückfluss in das Feuerungsaggregat verhindert wird. Ausgenommen sind Feuerungsaggregate, die ausdrücklich für die Aufnahme der gesamten zurückfliessenden Kondensatmenge geeignet sind. Die Kondensat-abführung muss über einen Siphon mit einer minimalen Wasserstandshöhe von 100 mm erfolgen.

Abgasanlagen der Kondensationsbeständigkeitsklasse W können auch als Abgasanlagen der Kondensationsbeständigkeitsklasse D eingesetzt werden.

Abgasanlagen der Russbrandbeständigkeitsklasse G können auch als Abgasanlagen der Russbrandbeständigkeitsklasse O eingesetzt werden.



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Anerkennung Nr. 25155

Inhaber /-in

Zimmermann Sicherheits- und Bautechnik AG
Industriestrasse 25
5303 Würenlingen
Schweiz

Hersteller /-in

Zimmermann Sicherheits- und Bautechnik AG
5303 Würenlingen
Schweiz

Gruppe

401 - Installationsschächte für den Einbau von Abgasanlagen

Produkt

ZIMMERMANN, ZM 500 FIREBOARD / EI60

Beschreibung

Einschaliger durchgehender Systemschacht aus Kalzium-Silikatplatten ZM500, RD=500 kg/m³, für den Einbau von zugelassenen Abgasanlagen.
Grössen: max. 480x480mm
Wandstärke: 40mm

Anwendung

Anwendung und Einbau siehe Folgeseiten.

Unterlagen

TU München, Dachau: Prüfbericht '3642' (30.08.2013), Schreiben 'SR-3642' (04.12.2013)

Prüfbestimmungen

DIN V 18160-60

Beurteilung

Feuerwiderstandsklasse EI 60-RF1

Gültigkeitsdauer

31.12.2029

Ausstellungsdatum

19.12.2024

Ersetzt Dokument vom

18.12.2019

Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen

Patrik Vogel

Frank Näher



Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

VKF Anerkennung Nr. 25155

Inhaber /-in: Zimmermann Sicherheits- und Bautechnik AG

Gültigkeitsdauer: 31.12.2029

Ausstellungsdatum: 19.12.2024

ANWENDUNG

Für den vertikalen Einbau von VKF-anerkannten Abgasanlagen in eingeschossigen Bauten, Einfamilienhäusern und Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten. Der Einbau von russbrandbeständigen Abgasanlagen die nur aus einem Innenrohr bestehen, ist nicht gestattet (Einbaumöglichkeiten siehe Anerkennung der Abgasanlage).

Der Installationsschacht (dauerwärmebeständig) darf bei Zwischendecken nicht unterbrochen werden. Die Anschlüsse an die Decke über dem Aufstellungsraum des Feuerungsaggregates und an das Dach müssen dem VKF anerkannten Stand der Technik entsprechen (anerkannte Dokumente unter www.bsvonline.ch - Weitere Publikationen).

Werden mehrere Abgasanlagen aus brennbarem Material in einer gemeinsamen Ummauerung geführt, sind sie durch eine Unterteilung mit Feuerwiderstand EI 30 aus Baustoffen der RF1 (dauerwärmebeständig) gegenüber Abgasanlagen aus Baustoffen der RF1 zu trennen.

Der von dem Installationsschacht notwendige Sicherheitsabstand zu brennbarem Material - gemäss Angaben auf der Anerkennung der Abgasanlage (X1) - ist einzuhalten. Bodenbeläge, Wand- und Deckenverkleidungen dürfen über die Ausrollung hinweg an den Installationsschacht stossen, wenn der erforderliche Abstand zu brennbarem Material 50 mm oder weniger beträgt.

Fotos Aussteckung Kamin





